



Návod na použitie

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



**LIEBHERR**

# Obsah

<b>1 Celkový pohľad na zariadenie</b>	3
1.1 Rozsah dodávky	3
1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia	3
1.3 SmartDevice	4
1.4 Oblast použitia zariadenia	4
1.5 Zhoda	4
1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH	4
1.7 Databáza EPREL	4
<b>2 Všeobecné bezpečnostné pokyny</b>	5
<b>3 Spôsob funkcie Touch &amp; Swipe displeja</b>	6
3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov	7.3
3.2 Menu	7.3.1
3.3 Pokojový režim	7.3.2
<b>4 Uvedenie do prevádzky</b>	7.3.3
4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)	7.3.4
<b>5 Skladovanie</b>	7
5.1 Poznámky ku skladovaniu	8
5.2 Chladnička	8.1
5.3 BioFresh	8.2
5.4 Doby skladovania	8.3
<b>6 Úspora energie</b>	8.4
<b>7 Obsluha</b>	8.5
7.1 Ovládacie a indikačné prvky	8.6
7.1.1 Indikátor stavu	8.7
7.1.2 Indikačné symboly	8.8
7.2 Funkcie zariadenia	9
7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia	9.1
Vypnutie a zapnutie zariadenia	9.2
WLAN	9.3
Teplota	9.4
Jednotka teploty	9.5
BioFresh B-Value	9.6
<b>D1</b>	9.7
<b>B5</b>	9.8
<b>D1</b>	9.9
<b>5 °C / °F</b>	9.10
<b>5 °C</b>	9.11
<b>5 °C</b>	9.12
<b>5 °C</b>	9.13
<b>HolidayMode</b>	9.14
<b>SabbathMode</b>	9.15
<b>EnergySaver</b>	9.16
<b>CleaningMode</b>	9.17
Jas displeja	9.18
Alarm dverí	9.19
Zámok vstupu	9.20
Jazyk	9.21



<b>Informácie o zariadení</b>	16
Softvér	16
Pripomienanie	17
Demo režim	17
Obnovenie na výrobné nastavenia	18
7.3 Hľásenia	18
7.3.1 Prehľad výstrah	18
7.3.2 Ukončenie výstrah	18
7.3.3 Prehľad pripomienutí	19
7.3.4 Ukončenie pripomienutí	19
<b>Vybavenie</b>	19
8.1 Variabilná priehradka na flášu	19
8.2 Zásuvky	20
8.3 Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe	20
8.4 Regulácia vlhkosti	21
8.5 Sklenené dosky	21
8.6 Dóza na maslo	21
8.7 Priečinková skrinka na vajíčka	22
8.8 FlexSystem	22
<b>Údržba</b>	22
9.1 Aktívny uhličkový filter FreshAir	22
9.2 Rozloženie/montáž vytáhovacích systémov	23
9.3 Rozmrazovanie zariadenia	23
9.4 Čistenie zariadenia	24
<b>Pomoc zákazníkom</b>	24
10.1 Technické údaje	24
10.2 Prevádzkový hluk	24
10.3 Technická porucha	25
10.4 Zákaznícky servis	26
10.5 Typový štítok	26
<b>Odstavenie z prevádzky</b>	26
<b>Likvidácia</b>	26
12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu	26
12.2 Ekologická likvidácia zariadenia	27

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradíť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	<b>Prečítajte si návod</b> Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	<b>Ďalšie informácie na internete</b> Digitálny návod s doplňujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadáním servisného čísla na stránke <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Servisné číslo nájdete na typovom štítku: 

Fig. Príklad zobrazenia

Symbol	Vysvetlenie
	<b>Kontrola zariadenia</b> Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	<b>Odhýlky</b> Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odhýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdičkou (*).
	<b>Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie</b> Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	<b>Videá</b> Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Tento návod na použitie platí pre:

IRBP..i	5170
IRBPbsci	5170

## 1 Celkový pohľad na zariadenie

### 1.1 Rozsah dodávky

Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Dodávka pozostáva z nasledujúcich dielov:

- Vstavané zariadenie
- Vybavenie (podľa modelu)
- Montážny materiál (podľa modelu)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“
- Servisná brožúra

### 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia

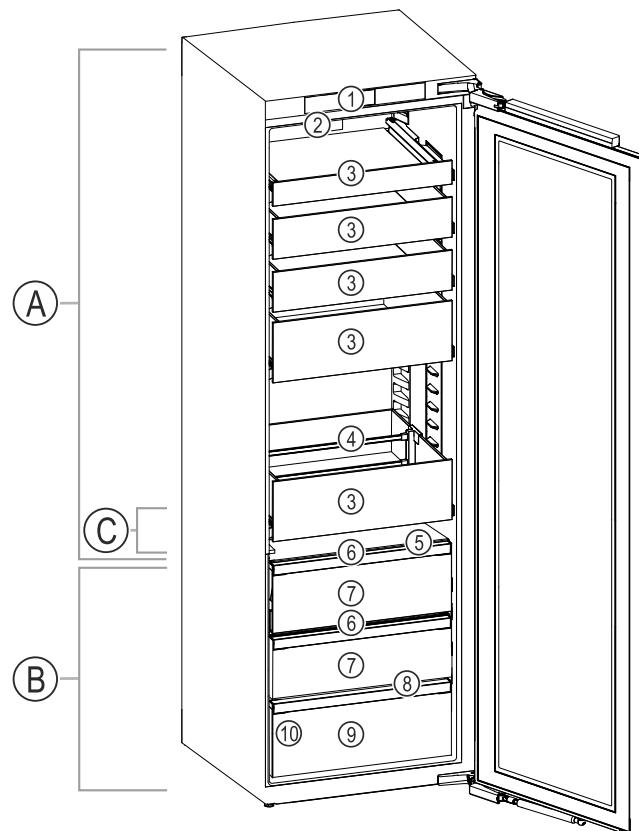


Fig. 1 Príklad zobrazenia

#### Teplotný rozsah

- (A) Chladnička  
(B) BioFresh

- (C) Najchladnejšia zóna

#### Vybavenie

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| (1) Ovládacie prvky                                  | (6) Veko Fruit & Vegetable-Safe |
| (2) Ventilátor s aktívnym uhlíkovým filtrom FreshAir | (7) Fruit & Vegetable-Safe      |
| (3) Sklenená zásuvka                                 | (8) Odtokový otvor              |
| (4) Držiak fliaš                                     | (9) Meat & Dairy-Safe           |
| (5) Variabilná priečadka na fliaše                   | (10) Typový štítok              |

#### Poznámka k naloženiu



Naloženie jednotlivých zásuviek je maximálne 22 kg.

Celkové naloženie je maximálne 50 kg, keď vytiahnete všetky zásuvky súčasne.

Fig. 2

#### Poznámka

- Priečadky, zásuvky alebo koše sú v stave pri expedícii zoradené v záujme optimálnej energetickej účinnosti. Zmeny usporiadania v rámci daných zásuvných možností napríklad priečadiel v chladiacej časti však nemajú žiadny účinok na spotrebú energie.

# Celkový pohľad na zariadenie

## 1.3 SmartDevice

SmartDevice je riešenie na pripojenie Vašej chladničky k sieti.

Ak Vaše zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice alebo je na ňu pripravené, môžete ho rýchlo a jednoducho integrovať do Vašej siete WLAN. S aplikáciou SmartDevice môžete Vaše zariadenie ovládať z mobilného koncového zariadenia. V aplikácii SmartDevice máte k dispozícii ďalšie funkcie a možnosti nastavenia.

Zariadenie podporuje aplikáciu SmartDevice. Aby ste mohli Vaše zariadenie pripojiť k sieti WLAN, musíte si stiahnuť aplikáciu SmartDevice:



Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice:  
[smartdevice.liebherr.com](http://smartdevice.liebherr.com)

Stiahnite si aplikáciu SmartDevice:



Po inštalácii a konfigurácii aplikácie SmartDevice môžete Vaše zariadenie pomocou aplikácie SmartDevice a funkcie zariadenia WLAN (pozri WLAN) integrovať do Vašej siete WLAN.

### Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

## 1.4 Oblast' použitia zariadenia

### Používanie v súlade s určením

Zariadenie je určené výhradne na chladenie potravín v domácom alebo domácnosti podobnom prostredí. Patrí k tomu napr. použitie

- v kuchyniach pre zamestnancov, penziónoch s raňajkami,
- prostredníctvom hostí vo vidieckych domoch, hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Zariadenie nie je vhodné na mrazenie potravín.

Všetky ostatné spôsoby použitia sú nepri-  
pustné.

### Predvídateľné chybné použitie

Výslovne sú zakázané nasledujúce použitia:

- Skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych preparátov alebo podobných látok a produktov, pre ktoré platí smernica o medicínskych produktoch 2007/47/ES,
- používanie v oblastiach ohrozených výbu-  
chom,

Nesprávne použitie zariadenia môže viesť ku škodám na skladovanom tovare alebo k jeho pokazeniu.

### Klimatické triedy

Zariadenie je vyrobené podľa klimatizačných tried pre prevádzku pri obmedzenom rozsahu teplôt okolia. Klimatická trieda platná pre vaše zariadenie je vytlačená na typovom štítku.

### Poznámka

► Pre zaručenie bezchybnej prevádzky dodržiavajte uvedené teploty okolia.

Klimatická trieda	pre teploty okolia
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C
SN-ST	10 °C až 38 °C
SN-T	10 °C až 43 °C

## 1.5 Zhoda

Bola vykonaná kontrola tesnosti chladiaceho okruhu. Zariadenie zodpovedá v stave zabudovania bezpečnostným ustanoveniam, ako aj príslušným smerniciam.

Pre trh EÚ: Zariadenie zodpovedá smernici 2014/53/EÚ.

Pre trh GB: Zariadenie zodpovedá nariadeniu Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: [www.Liebherr.com](http://www.Liebherr.com)

Zásuvka BioFresh splňa požiadavky zásuvky na uskladnenie v chlade podľa DIN EN 62552:2020.

## 1.6 Látky SVHC podľa nariadenia REACH

Pod nasledujúcim prepojením môžete skontrolovať, či vaše zariadenie obsahuje látky SVHC podľa nariadenia REACH: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 1.7 Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 môžete nájsť informácie o energetických štítkoch a požiadavky na ekodizajn v európskej databáze výrobkov (EPREL). Na nasledujúcom odkaze nájdete databázu výrobkov: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zobrazí sa Vám výzva na zadanie označenia modelu. Označenie modelu nájdete na typovom štítku.

## 2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.

Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na použitie.

Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred použitím starostlivo prečítajte tento návod na použitie. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.

### Nebezpečenstvá pre používateľa:

- Toto zariadenie môžu obsluhovať deti, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami a nedostatočnými skúsenosťami a poznatkami, ak obsluhu vykonávajú pod dohľadom spôsobnej osoby alebo boli poučené o bezpečnej obsluhe zariadenia a poznajú z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.  
Deti sa so zariadením nesmú hrať. Čistenie a údržbu zo strany používateľa nesmú vykonávať deti bez dohľadu spôsobnej osoby. Deti vo veku 3-8 rokov smú zariadenie plniť a vyprázdňovať. Deťom do 3 rokov je potrebné zakázať prístup k zariadeniu, ak sa na ne permanentne nedohliada.
- Zásuvka musí byť ľahko prístupná, aby mohlo byť zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojené od prúdu. Musí sa nachádzať mimo zadnej strany zariadenia.
- Ak sa zariadenie odpája od siete, vždy ťahajte za zástrčku. Netahajte za kábel.
- V prípade poruchy vytiahnite sieťovú zástrčku alebo vypnite poistku.
- Nepoškodte sieťový prívod. Zariadenie neprevádzkujte s chybным sieťovým prívodom.
- Opravy a zásahy do zariadenia nechajte vykonať iba zákazníckemu servisu alebo inému na to vyškolenému odbornému personálu.
- Zariadenie montujte a likvidujte iba podľa údajov v návode na použitie.
- Zariadenie používajte iba v zmontovanom stave.

### Nebezpečenstvo požiaru:

- Chladiace médium (údaje na typovom štítku) použité v zariadení nezaťahuje životné prostredie, ale je horľavé. Uniknuté chladiace médium sa môže vznetiť.
- Nepoškodte potrubia chladiaceho okruhu.

- Vo vnútornom priestore nemanipulujte so zápalnými zdrojmi.
- Vo vnútornom priestore nepoužívajte elektrické zariadenia (napr. prístroje na čistenie parou, vykurovacie telesá, zariadenia na prípravu ľadu).
- Ak unikne chladiace médium: Z blízkosti úniku odstráňte otvorený oheň a zdroje iskier. Priestor dobre vetrajte. Upovedomte zákaznícky servis.
- Do chladničky neodkladajte výbušné látky alebo spreje s horľavými hnacími plynnimi, ako napríklad bután, propán, pentán atď. Nebezpečné spreje je možné spoznať podľa vytlačených údajov o obsahu alebo podľa symbolu plameňa. Prípadne unikajúce plyny sa môžu zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte horiacie sviečky, lampy a iné predmety s otvoreným plameňom, aby nedošlo k zapáleniu zariadenia.
- Alkoholické nápoje alebo balenia obsahujúce alkohol musia byť pri skladovaní tesne uzavreté. Prípadne unikajúci alkohol sa môže zapáliti od elektrickej inštalácie zariadenia.

### Nebezpečenstvo pádu a prevrátenia:

- Podstavce, zásuvky, dvere atď. nepoužívajte ako stúpadlá alebo k podopieraniu. To platí obzvlášť pre deti.

### Nebezpečenstvo otravou potravinami:

- Nekonzumujte potraviny po dátume spotreby.

### Nebezpečenstvo omrzlin, pocitov otupenosť a bolestí:

- Zabráňte trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchmi alebo s chladenými/mrazenými výrobkami alebo vykonajte ochranné opatrenia, napr. používajte rukavice.

### Nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia:

- Horúca para môže viesť k poraneniam. Na rozmrázovanie nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrázovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

### Nebezpečenstvo pomliaždenia:

- Pri otváraní a zatváraní dverí nesiahajte do závesu. Mohli by ste si privrhnúť prsty.

### Symboly na zariadení:

# Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja



Tento symbol sa môže nachádzať na kompresore. Vzťahuje sa k oleju v kompreseore a upozorňuje na nasledujúce nebezpečenstvo: Pri prehltnutí alebo vniknutí do dýchacích ciest môže byť smrteľný. Toto upozornenie je dôležité iba pre recykláciu. V normálnej prevádzke nevzniká žiadne nebezpečenstvo.



Symbol sa nachádza na kompresore a označuje nebezpečenstvo pred horľavými látkami. Nálepku neodstraňujte.



Táto alebo podobná nálepka sa môže nachádzať na zadnej strane zariadenia. Odkazuje na to, že vo dverách a/alebo v telese sa nachádzajú vákuové izolačné panely (VIP) alebo perlítové panely. Táto poznámka je dôležitá iba pre recykláciu. Nálepku neodstraňujte.

## Dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

Symbol	Popis
	<b>Dlhé dotknutie sa displeja s uvedeným údajom o čase (napr. 3 sekundy):</b> Aktivácia/deaktivácia funkcie alebo hodnoty.
	<b>Potiahnutie doprava alebo doľava:</b> Navigácia v menu.
	<b>Krátke dotknutie sa symbolu Späť:</b> Skok späť o jednu úroveň.
	<b>Dlhé dotknutie sa symbolu Späť na 3 sekundy:</b> Skok späť na indikátor stavu.
	<b>Šípka s hodinami:</b> Trvá dlhšie ako 10 sekúnd, kým sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	<b>Šípka s údajom o čase:</b> Trvá uvedený čas, kym sa na displeji zobrazí nasledujúca indikácia.
	<b>Symbol „Otvoriť menu nastavenia“:</b> Navigácia k menu nastavenia a otvorenie menu nastavenia. V prípade potreby: Navigácia v menu nastavenia k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia)
	<b>Otvorenie symbolu „Rozšírené menu“:</b> Navigácia k rozšírenému menu a otvorenie rozšíreného menu. V prípade potreby: Navigácia v rozšírenom menu k požadovanej funkcií. (pozri 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu)
	<b>Žiadna akcia v priebehu 10 sekúnd</b>
	Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí buď na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.
	<b>Otvorte a opäť zatvorite dvere.</b>
	Ak dvere otvoríte a ihned opäť zatvoríte, indikácia skočí priamo na indikátor stavu.

*Poznámka: Obrázky displeja sa zobrazujú s anglickými výrazmi.*

## 3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja

Svoje zariadenie ovládate Touch & Swipe displejom. Pomocou Touch & Swipe displeja (v ďalšom texte nazývaný ako displej) zvolíte funkcie zariadenia ťuknutím alebo potiahnutím. Ak v priebehu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť na displeji, indikácia skočí buď na nadradené menu alebo priamo na indikátor stavu.

### 3.1 Navigácia a vysvetlenie symbolov

V obrázkoch sa používajú rôzne symboly na navigáciu pomocou displeja. Tieto symboly opisuje nasledujúce tabuľka.

Symbol	Popis
	<b>Krátke dotknutie sa displeja:</b> Aktivácia/deaktivácia funkcie. Potvrdenie výberu. Otvorenie podmenu.

### 3.2 Menu

Funkcie zariadenia sú rozdelené v rôznych menu:

Menu	Popis
Hlavné menu	Ked' zapnete zariadenie, tak sa automaticky nachádza v hlavnom menu. Odtiaľto navigujete k najdôležitejším funkciám zariadenia, k menu nastavenia a k rozšírenému menu.

Menu	Popis
 Settings	Menu nastavenia obsahuje ďalšie funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia.
Menu nastavenia	Rozšírené menu obsahuje špeciálne funkcie zariadenia na nastavenie vášho zariadenia. Prístup k rozšírenému menu je chránený číselným kódom <b>151</b> .

## 3.2.1 Otvorenie menu nastavenia

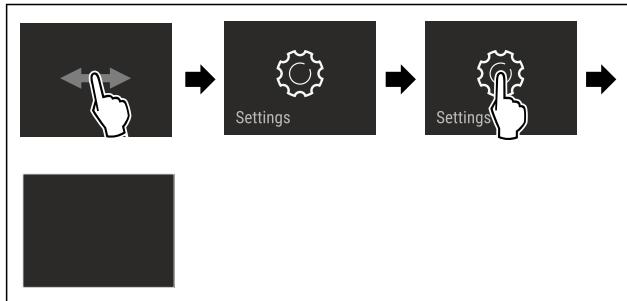


Fig. 3 Príklad zobrazenia

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Menu nastavenia je otvorené.
- ▶ V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

## 3.2.2 Otvorenie rozšíreného menu



Fig. 4

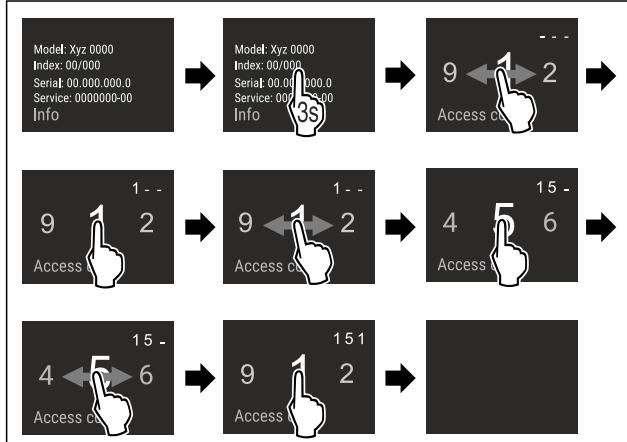


Fig. 5 Príklad zobrazenia, prístup s číselným kódom **151**

- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Rozšírené menu je otvorené.
- ▶ V prípade potreby: Navigácia k požadovanej funkcií.

## 3.3 Pokojový režim

Ak sa 1 minútu nedotknete displeja, tak sa displej prepne do pokojového režimu. V pokojovom režime je stlmený jas indikácie.

### 3.3.1 Ukončenie pokojového režimu

- ▶ Krátko sa dotknite displeja prstom.
- ▷ Pokojový režim je ukončený.

## 4 Uvedenie do prevádzky

### 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky)

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie je vstavané a pripojené podľa návodu na montáž.
- Všetky lepiace pásky, lepiace a ochranné fólie, ako aj prepravné poistky, v/na zariadení sú odstránené.
- Všetky vložené reklamné materiály sú vybraté zo zásuviek.
- Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja je známy. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja)

#### Zariadenie zapnite prostredníctvom Touch & Swipe displeja:

- ▶ Ked' je displej v pokojovom režime: Krátko sa dotknite displeja.
- ▶ Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

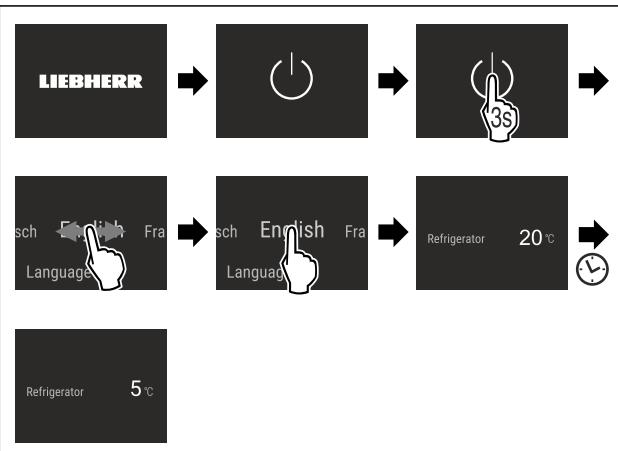


Fig. 6 Príklad zobrazenia

- ▷ Zobrazí sa indikátor stavu.
- ▷ Zariadenie chladí na cieľovú teplotu nastavenú od výroby.
- ▷ Zariadenie sa spustí v demo režime (zobrazí sa indikátor stavu s DEMO): Ak sa zariadenie spustí v demo režime, tak demo režim môžete deaktivovať v priebehu nasledujúcich 5 minút. (pozri Demo režim)

#### Ďalšie informácie:

- SmartDevice uvedťte do prevádzky. (pozri 1.3 SmartDevice) a (pozri WLAN)

#### Poznámka

Výrobca odporúča:

- ▶ Vloženie potravín: počkajte cca 6 hodín, kým sa dosiahne nastavená teplota.
- ▶ Dodržte poznámky ku skladovaniu. (pozri 5.1 Poznámky ku skladovaniu)

#### Poznámka

Príslušenstvo si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

# Skladovanie

## 5 Skladovanie

### 5.1 Poznámky ku skladovaniu



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- V priestore potravín zariadenia nepoužívajte žiadne elektrické prístroje, ak tieto neboli odporučené výrobcom.

#### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znížuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchovú štrbinu udržujte vždy voľnú.

Dodržte nasledujúce nariadenia ku skladovaniu:

- Vzduchové štrbiny na ventilátore udržujte voľné.
- Potraviny, ktoré ľahko prijímajú alebo šíria pachy alebo chute, zabaľte do uzavretých nádob alebo prikryte.
- Surové mäso alebo surovú rybu zabaľte do čistých, uzavretých nádob. Zabráňite tak tomu, aby sa mäso alebo ryba dotkli iných potravín alebo na tieto kvapkali.
- Tekutiny uchovávajte v uzavretých nádobánoch.
- Potraviny skladujte v rozstupoch, aby medzi nimi mohol dobre cirkulovať vzduch.
- Potraviny skladujte podľa údajov na balení.
- Vždy dodržte dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

#### Poznámka

Nedodržanie týchto zadaní môže mať za následok, že potraviny sa pokazia.

### 5.2 Chladnička

Cirkuláciou vzduchu v zariadení sa nastavujú rôzne teplotné zóny. Rôzne teplotné zóny nájdete v prehľade zariadenia a vybavenia. (pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

#### 5.2.1 Zatriedenie potravín

##### Poznámka

Maximálne naloženie jednotlivej zásuvky v chladničke: 22 kg  
Maximálne naloženie chladničky, keď sa súčasne vytiahnu všetky zásuvky: 50 kg  
(pozri 1.2 Prehľad zariadenia a vybavenia)

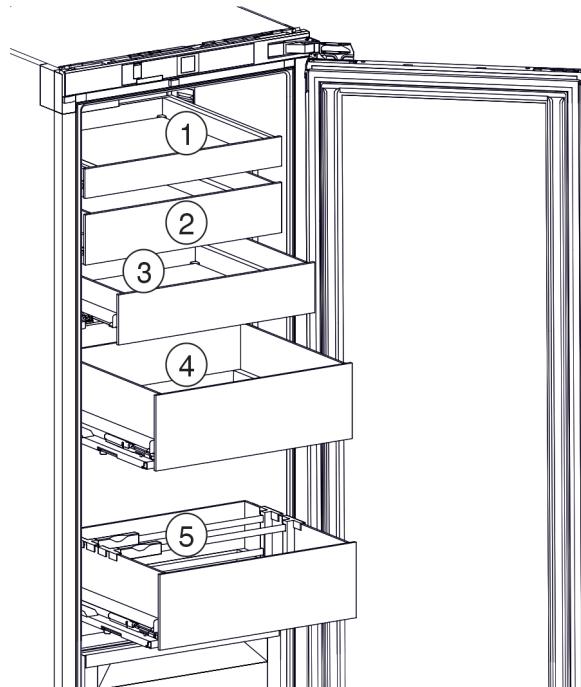


Fig. 7 Príklady uskladnenia

- (1) Maslo, vajcia
- (2) Jogurt, tvaroh
- (3) Potraviny v malých pohároch alebo v malých dózach
- (4) Konzervy, dózy
- (5) Fláše, tetrapaky

- Naložte zásuvky podľa veľkosti potravín.

### 5.3 BioFresh

BioFresh predlžuje pri niektorých čerstvých potravinách skladovací čas v porovnaní s obvyklým chladením.

#### Poznámka

Ak teploty klesnú pod 0 °C, tak potraviny môžu primrznúť.

- Zeleninu citlivú na chlad, ako je uhorka, baklažán, cuketa, ako aj tropické ovocie citlivé na chlad, skladujte v chladničke.

#### 5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Tu sa nastavuje skladovacia klíma blízka 0 °C. Tesné veko zabezpečuje trvalo prítomnú vlhkosť vzduchu. Táto skladovacia klíma sa hodí na skladovanie nezabalených potravín s vysokou vlastnou vlhkosťou (napr. šalát, zelenina, ovocie).

Vlhkosť vzduchu v priečinku závisí od obsahu vlhkosti vložených chladených výrobkov a od intenzity otvárania. Vlhkosť vzduchu môžete regulovať. (pozri 8.4 Regulácia vlhkosti)

#### Zatriedenie potravín

- Skladujte nezabalené ovocie a zeleninu.  
Ak je vlhkosť vzduchu príliš vysoká:  
► Regulujte vlhkosť vzduchu. (pozri 8.4 Regulácia vlhkosti)

#### 5.3.2 Meat & Dairy-Safe

Tu sa nastavuje skladovacia klíma blízka 0 °C. Táto skladovacia klíma sa hodí pre citlivé potraviny (napr. mliečne výrobky, mäso, ryby, saláma).

#### Zatriedenie potravín

- Skladujte suché alebo zabalené potraviny.

## 5.4 Doby skladovania

Uvedené doby skladovania sú orientačnými hodnotami.

Pri potravinách s údajom o minimálnej dobe trvanlivosti platí vždy dátum uvedený na balení.

### 5.4.1 Chladnička

Platí dátum minimálnej trvanlivosti uvedený na balení.

### 5.4.2 BioFresh

Orientačné hodnoty pre skladovaciu dobu v Meat & Dairy-Safe		
Maslo	pri 1 °C	do 90 dní
Tvrď syr	pri 1 °C	do 110 dní
Mlieko	pri 1 °C	do 12 dní
Salámové výrobky, nárez	pri 1 °C	do 8 dní
Hydina	pri 1 °C	do 6 dní
Bravčové mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Hovädzie mäso	pri 1 °C	do 6 dní
Divina	pri 1 °C	do 6 dní

#### Poznámka

► Dbajte na to, že potraviny bohaté na bielkoviny sa rýchlejšie kazia. To znamená, že ulitníky a kôrovce sa kazia rýchlejšie ako ryby, ryby rýchlejšie ako mäso.

Orientačné hodnoty pre skladovaciu dobu v Fruit & Vegetable-Safe		
<b>Zelenina, šaláty</b>		
Artičoky	pri 1 °C	do 14 dní
Zeler	pri 1 °C	do 28 dní
Karfiol	pri 1 °C	do 21 dní
Brokolica	pri 1 °C	do 13 dní
Cigória	pri 1 °C	do 27 dní
Šalát	pri 1 °C	do 19 dní
Hrach	pri 1 °C	do 14 dní
Kel kučeravý	pri 1 °C	do 14 dní
Mrkva	pri 1 °C	do 80 dní
Cesnak	pri 1 °C	do 160 dní
Kaleráb	pri 1 °C	do 14 dní
Hlávkový šalát	pri 1 °C	do 13 dní
Bylinky	pri 1 °C	do 13 dní
Pór	pri 1 °C	do 29 dní
Huby	pri 1 °C	do 7 dní
Red'kovka	pri 1 °C	do 10 dní
Kel ružičkový	pri 1 °C	do 20 dní
Špargľa	pri 1 °C	do 18 dní
Špenát	pri 1 °C	do 13 dní
Kel hlávkový	pri 1 °C	do 20 dní
<b>Ovocie</b>		
Marhule	pri 1 °C	do 13 dní

Orientačné hodnoty pre skladovaciu dobu v Fruit & Vegetable-Safe		
Jablká	pri 1 °C	do 80 dní
Hrušky	pri 1 °C	do 55 dní
Černice	pri 1 °C	do 3 dní
Ďatle	pri 1 °C	do 180 dní
Jahody	pri 1 °C	do 7 dní
Figy	pri 1 °C	do 7 dní
Čučoriedky	pri 1 °C	do 9 dní
Maliny	pri 1 °C	do 3 dní
Ríbezle	pri 1 °C	do 7 dní
Čerešne, sladké	pri 1 °C	do 14 dní
Kivi	pri 1 °C	do 80 dní
Broskyne	pri 1 °C	do 13 dní
Slivky	pri 1 °C	do 20 dní
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dní
Rebarbora	pri 1 °C	do 13 dní
Egreše	pri 1 °C	do 13 dní
Hrozno	pri 1 °C	do 29 dní

## 6 Úspora energie

- Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie. Vetracie otvory, resp. mriežky nezakrývajte.
- Ventilačnú štrbinu zachovávajte vždy voľnú.
- Zariadenie nemontujte na mieste s priamym slnečným žiareniom ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.
- Ak zariadenie namontujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je spotrebič umiestnený, napr. od teploty okolia (pozri 1.4 Oblast' použitia zariadenia). Pri vyššej teplote okolia sa môže zvýšiť spotreba energie.
- Zariadenie otvárajte iba na čo možno najkratšiu dobu.
- Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Potraviny triedte podľa druhu: [home.liebherr.com/food](http://home.liebherr.com/food).
- Všetky potraviny uchovávajte dobre zabalené a zakryté. Zabráni sa tak vytváraniu námrazy.
- Potraviny vyberajte len na nevyhnutný čas, aby sa príliš nezohriali.
- Vkladanie teplých jedál: až po ochladení na izbovú teplotu.
- V prípade dlhšej dovolenky použite režim HolidayMode (pozri HolidayMode).

## 7 Obsluha

### 7.1 Ovládacie a indikačné prvky

#### 7.1.1 Indikátor stavu



Fig. 8 Indikátor stavu zobrazuje skutočnú teplotu.

- (1) Indikátor teploty chladnice (2) Indikátor teploty BioFresh

Indikátor stavu zobrazuje skutočnú teplotu a je výstupným indikátorom. Odtiaľ sa naviguje k funkciám a nastaveniam.

#### 7.1.2 Indikačné symboly

Indikačné symboly poskytujú informácie o aktuálnom stave zariadenia.

Symbol	Stav zariadenia
	<b>Pohotovosť (Standby)</b> Zariadenie alebo teplotná zóna je vypnutá.
	<b>Pulzujúce číslo</b> Zariadenie pracuje. Teplota pulzuje, kým sa nedosiahne nastavená hodnota.
	<b>Pulzujúci symbol</b> Zariadenie pracuje. Vykonáva sa nastavenie.

## 7.2 Funkcie zariadenia

### 7.2.1 Poznámky k funkciám zariadenia

Funkcie zariadenia sú od výroby nastavené tak, že je vaše zariadenie plne funkčné.

Pred zmenou, aktiváciou alebo deaktiváciou funkcií zariadenia zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Prečítali ste si a porozumeli ste opisom spôsobu funkcie displeja. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja)
- Oboznámili ste sa s ovládacími a zobrazovacími prvkami svojho zariadenia.



#### Vypnutie a zapnutie zariadenia

Pomocou tejto funkcie zapnete a vypnete celé zariadenie.

#### Vypnutie zariadenia

Ak vypnete zariadenie, tak predtým vykonané nastavenia zostanú uložené.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Pracovné pokyny (pozri 11 Odstavenie z prevádzky) sú vykonané.



Fig. 9

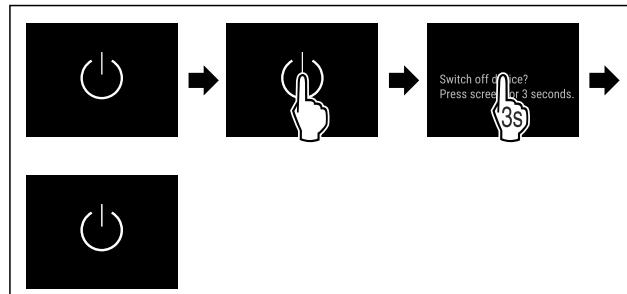


Fig. 10

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▷ Na displeji sa objaví symbol Standby.
- ▷ Displej sčernie.

#### Zapnutie zariadenia

Ked' sa displej nachádza v pokojovom režime:

- Krátko sa dotknite displeja.

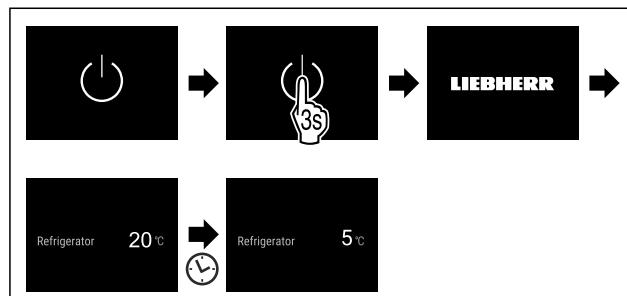


Fig. 11 Príkladné zobrazenie

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.  
Ak sa zariadenie spustí v demo režime:
  - Deaktivujte demo režim. (pozri Deaktivácia demo režimu)
  - ▷ Zariadenie je zapnuté.
  - ▷ Predtým vykonané nastavenia sú obnovené.
  - ▷ Zariadenie chladí na nastavenú cieľovú teplotu.



S touto funkciou pripojte Vaše zariadenie k sieti WLAN. Potom ho môžete pomocou aplikácie SmartDevice ovládať z mobilného koncového zariadenia. S touto funkciou môžete pripojenie k sieti WLAN aj znova odpojiť alebo resetovať.  
Ďalšie informácie o aplikácii SmartDevice: (pozri 1.3 SmartDevice)

#### Poznámka

Funkcia SmartDevice nie je dostupná v nasledujúcich krajinách: Rusko, Bielorusko, Kazachstan.

#### Prvý vytvorenie pripojenia k sieti WLAN

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Aplikácia SmartDevice je nainštalovaná (pozri [apps.home.liebherr.com](http://apps.home.liebherr.com)).
- Registrácia v aplikácii SmartDevice je ukončená.

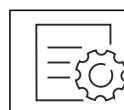


Fig. 12

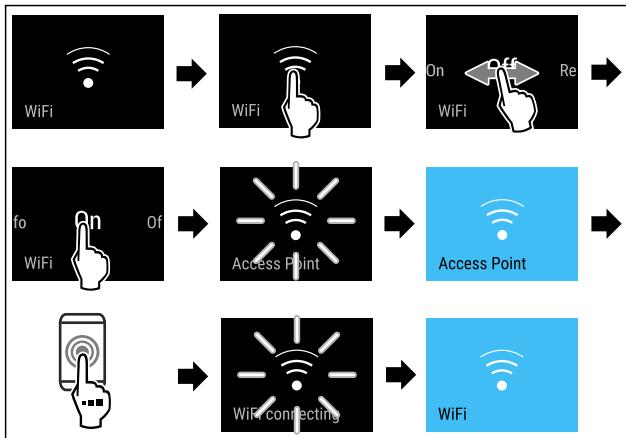


Fig. 13

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je vytvorené.

### Odpojenie pripojenia k sieti WLAN

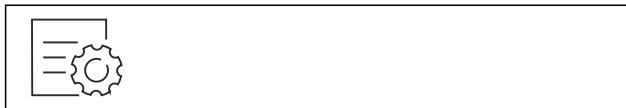


Fig. 14

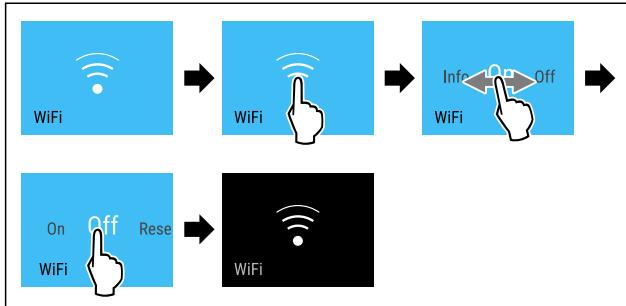


Fig. 15

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripojenie je odpojené.

### Resetovanie pripojenia k sieti WLAN

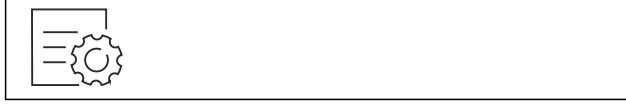


Fig. 16

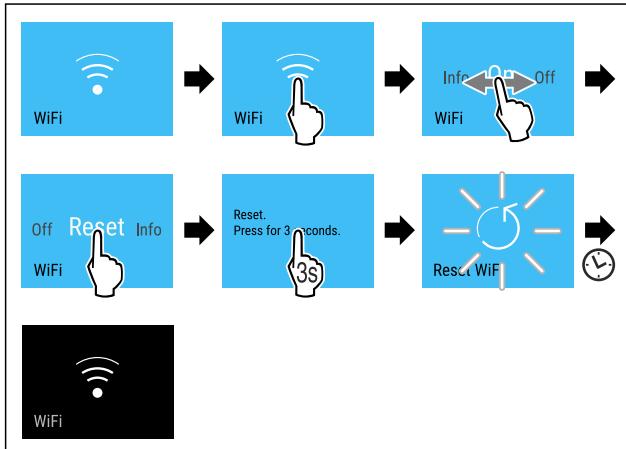


Fig. 17

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Sú obnovené výrobne nastavenia pripojenia WLAN a ďalšie nastavenia WLAN.

### Zobrazenie informácií o pripojení WLAN



Fig. 18

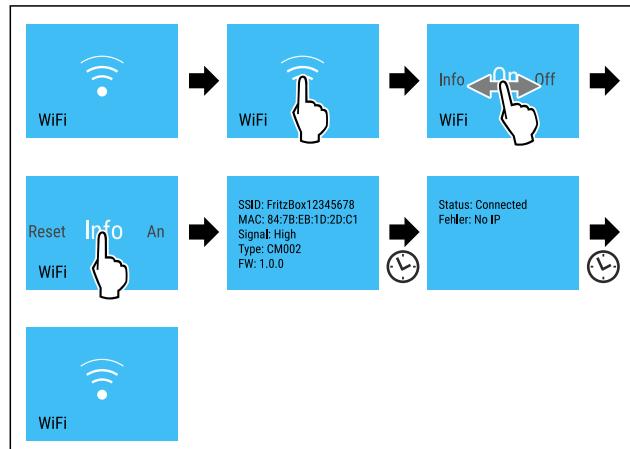


Fig. 19

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

### 5 °C Teplota

S touto funkciou nastavíte teplotu.

Teplota závisí od týchto faktorov:

- frekvencia otvárania dverí
- doba otvárania dverí
- priestorová teplota miesta inštalácie
- druh, teplota a množstvo potravín

Teplotná zóna	Z výroby nastavená teplota	Odporučané nastavenie
5 °C Chladnička	5 °C	4 °C
0 °C BioFresh	0 °C	B-Value (pozri Value ) BioFresh B-

### Nastavenie teploty v chladničke

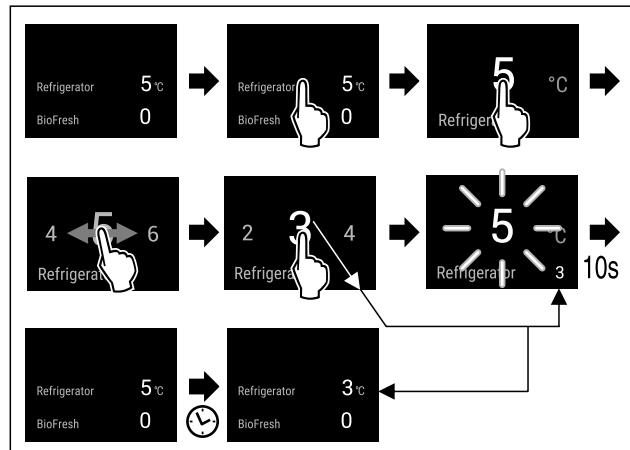


Fig. 20 Príkladné zobrazenie

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Teplota je nastavená.

# Obsluha

## Nastavenie teploty v BioFresh

Nastavte teplotu prostredníctvom **BioFresh B-Value**. (pozri BioFresh B-Value)



### Jednotka teploty

Pomocou tejto funkcie nastavíte jednotku teploty. Ako jednotku teploty môžete nastaviť stupeň Celzia alebo Fahrenheita.

### Nastavenie jednotky teploty

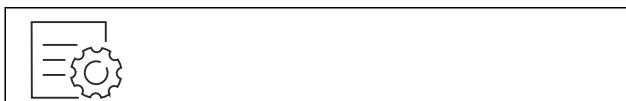


Fig. 21

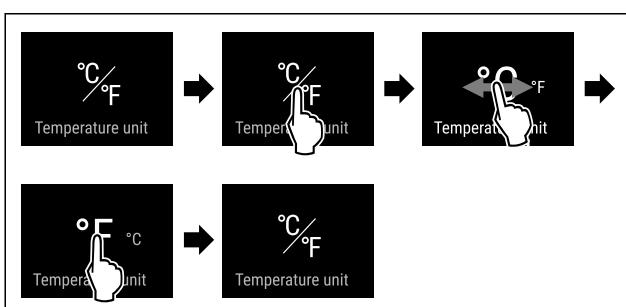


Fig. 22 Príkladné zobrazenie: Zmena zo stupňa Celzia na stupeň Fahrenheita.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jednotka teploty je nastavená.



### BioFresh B-Value

Pomocou tejto funkcie nastavíte hodnotu BioFresh B-Value. Pomocou hodnoty BioFresh B-Value môžete nastaviť teplotu BioFresh o trochu vyššie alebo nižšie, ak je to potrebné z dôvodu vyšej alebo nižšej okolitej teploty. Hodnota BioFresh B-Value je pri dodaní nastavená na hodnotu B5. Ak zmeníte hodnotu B-Value, dodržiavajte nasledujúcu tabuľku:

Hodnota	Popis
B1	najnižšia teplota
B1-B4	Teplota môže klesnúť pod 0 °C, takže potraviny môžu ľahko zamrznúť.
B5	prednastavená teplota
B9	najvyššia teplota

### Nastavenie BioFresh B-Value



Fig. 23

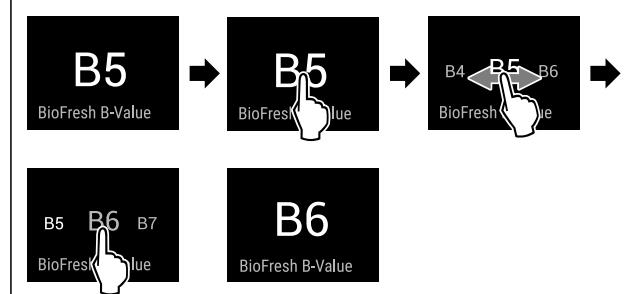


Fig. 24 Príkladné zobrazenie: Zmena z B5 na B6.

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ BioFresh B-Value je nastavená.
- ▷ Zobrazenie stavu zobrazuje cieľovú teplotu.

## D1 D-Value

Hodnota D-Value je prednastavená pre vaše zariadenie a nesmie sa meniť.



### SuperCool

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SuperCool. Ak aktivujete SuperCool, tak zariadenie zosilní chladiaci výkon. Tako dosiahnete nižšie teploty chladenia. SuperCool môžete aktivovať, keď chcete rýchlo schladniť veľké množstvá potravín.

Keď je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

### Aktivácia SuperCool

Časový okamih pre aktiváciu funkcie:

- Keď chcete skladovať čerstvé potraviny v chladničke: aktivujte funkciu pri vkladaní potravín.



Fig. 25



Fig. 26

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- Aktivujte prostredníctvom aplikácie SmartDevice.
- SuperCool je aktivovaný.
- Indikátor teploty bude modrý.

### Deaktivácia SuperCool

SuperCool sa automaticky deaktivuje po 18 hodinách. Funkciu SuperCool však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 27

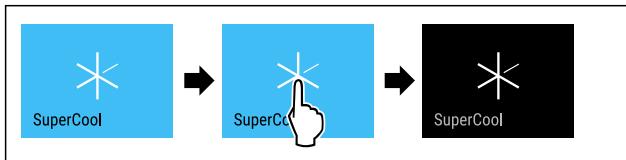


Fig. 28

- Výkonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- Deaktivujte prostredníctvom aplikácie SmartDevice.
- SuperCool je deaktivovaný.
- Zariadenie pracuje ďalej v normálnej prevádzke.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## PartyMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete PartyMode. PartyMode aktívuje rôzne funkcie, ktoré sú potrebné pre funkciu Party.

PartyMode aktívuje nasledujúce funkcie:

- SuperCool (pozri SuperCool)

Všetky uvedené funkcie môžete nastaviť individuálne a flexibilne. Ak deaktivujete režim PartyMode, všetky zmeny budú zahodené.

Ked' je funkcia aktívna, zariadenie pracuje na vyšší výkon. Pracovné zvuky zariadenia preto môžu byť dočasne hlasnejšie a zvýši sa spotreba energie.

### Aktivácia PartyMode



Fig. 29



Fig. 30

- Výkonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- PartyMode a príslušné funkcie sú aktivované.
- Indikátor teploty bude modrý.
- Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.

### Deaktivácia PartyMode

PartyMode sa automaticky deaktivuje po 24 hodinách. PartyMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:

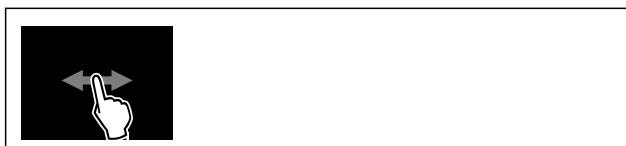


Fig. 31



Fig. 32

- Výkonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- PartyMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu: Aktuálna teplota bliká, kým sa nedosiahne cieľová teplota.



## HolidayMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete HolidayMode. Ak aktivujete HolidayMode, tak sa chladnička nastaví na 15 °C. Vďaka tomu usporíte počas dlhšej neprítomnosti energiu a predídeťte zápacu a tvorbe plesní.

Stav zariadenia pri aktívnej funkcií HolidayMode
Chladnička chladí na 15 °C.
BioFresh chladí na 15 °C.
PartyMode je deaktivovaný.
SuperCool je deaktivovaný.

### Aktivácia HolidayMode

- Úplne vyprázdnite chladničku.
- Úplne vyprázdnite BioFresh.

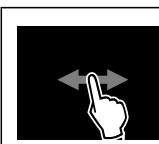


Fig. 33



Fig. 34

- Výkonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je aktivovaný.
- Indikátor teploty sa sfarbi na modro a indikuje symbol HolidayMode.

### Deaktivácia HolidayMode

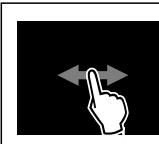


Fig. 35



Fig. 36

- Výkonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- HolidayMode je deaktivovaný.
- Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.

# Obsluha



## SabbathMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete SabbathMode. Keď aktivujete túto funkciu, vypnú sa niektoré elektronické funkcie. Vaše zariadenie tým splní náboženské požiadavky na židovské sviatky, ako napr. sábat, a zodpovedá certifikácii STAR-K pre kóšer potraviny.

### Stav zariadenia pri aktívnej funkcií SabbathMode

Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

Všetky funkcie na displeji okrem **funkcie Deaktivácia SabbathMode** sú zamknuté.

Aktívne funkcie zostanú aktívne.

Displej zostane jasný, aj keď zatvoríte dvere.

Vnútorné osvetlenie je deaktivované.

Pripomienky sa nevykonajú. Nastavený časový interval sa pozastaví.

Pripomienky a výstrahy sa nezobrazia.

Nevydá sa žiadny alarm dverí.

Nevydá sa žiadny alarm teploty.

Cyklus rozmrazovania pracuje iba v zadaný čas bez zohľadnenia používania zariadenia.

Po výpadku prúdu sa zariadenie vráti späť do SabbathMode.

### Stav zariadenia

#### Poznámka

Toto zariadenie má certifikáciu inštitútu „Institute for Science and Halacha“. ([www.machonhalacha.co.il](http://www.machonhalacha.co.il))

Zoznam zariadení s certifikátom STAR-K nájdete na adrese [www.star-k.org/appliances](http://www.star-k.org/appliances).

#### Aktivácia SabbathMode



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo otravy pokazenými potravinami!

Ak ste aktivovali režim SabbathMode a dôjde k výpadku prúdu, na indikátore stavu sa neobjaví hlásenie o výpadku prúdu. Po obnovení dodávky prúdu pracuje zariadenie ďalej v režime SabbathMode. V dôsledku výpadku prúdu sa môžu potraviny pokaziť a ich konzumácia môže mať za následok otravu.

Po výpadku prúdu:

► Nekonzumujte potraviny, ktoré boli zamrznuté a rozmrazené.

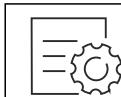


Fig. 37



Fig. 38

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

► SabbathMode je aktivovaný.

► Indikátor stavu trvalo zobrazuje SabbathMode.

#### Deaktivácia SabbathMode

SabbathMode sa automaticky deaktivuje po 80 hodinách. SabbathMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 39

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

► SabbathMode je deaktivovaný.



## EnergySaver

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete energeticky úsporný režim. Ak aktivujete energeticky úsporný režim, spotreba energie sa zníži a teplota v zariadení sa zvýší. Potraviny zostanú čerstvé, ale trvanlivosť sa skráti.

Teplotná zóna	Odporučané nastavenie (pozri Nastavenie teploty v chladničke)	Teplota pri aktívnom zariadení EnergySaver
5 °C Chladnička	4 °C	7 °C

### Teploty

#### Aktivácia EnergySaver

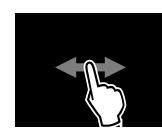


Fig. 40



Fig. 41

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

► Energeticky úsporný režim je aktivovaný.

#### Deaktivácia EnergySaver

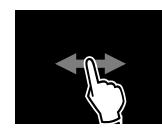


Fig. 42

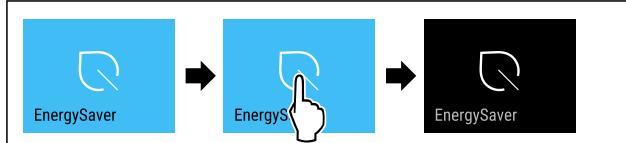


Fig. 43

► Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.

► Energeticky úsporný režim je deaktivovaný.



## CleaningMode

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete CleaningMode. CleaningMode umožňuje pohodlné čistenie zariadenia.

Toto nastavenie sa vzťahuje na chladničku.

Použitie:

- Vyčistite chladničku. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)

**Stav zariadenia pri aktívnej funkcií CleaningMode**

Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.

Chladnička je vypnutá.

Vnútorné osvetlenie je aktivované.

Pripomienky a varovania sa nezobrazia. Nezaznie žiadny signálny tón.

**Stav zariadenia**

### Aktivácia CleaningMode



Fig. 44



Fig. 45

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je aktivovaný.
- ▷ Indikátor stavu trvalo zobrazuje CleaningMode.

### Deaktivácia CleaningMode

CleaningMode sa deaktivuje automaticky po 60 minútach. CleaningMode však môžete kedykoľvek deaktivovať aj ručne:



Fig. 46

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ CleaningMode je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie chladí najskôr na nastavenú teplotu.



## Jas displeja

Pomocou tejto funkcie plynule nastavíte jas displeja.

Môžete nastaviť nasledujúce stupne jasu:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (prednastavenie)

### Nastavenie jasu



Fig. 47

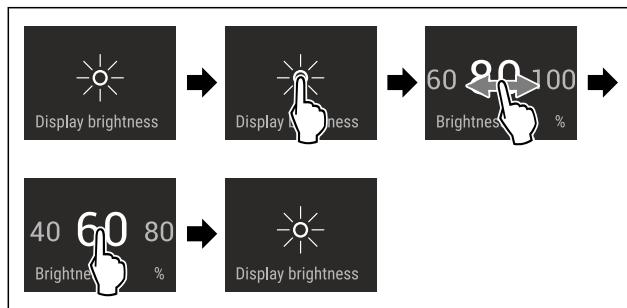


Fig. 48 Príkladné zobrazenie: Zmena z 80 % na 60 %.

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Jas je nastavený.



## Alarm dverí

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete alarm dverí. Alarm dverí zaznie, keď sú dvere príliš dlho otvorené. Alarm dverí je pri dodaní aktivovaný. Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kým zaznie alarm dverí.

Môžete nastaviť nasledujúce hodnoty:

- 1 minúta
- 2 minúty
- 3 minúty
- Vyp

### Nastavenie alarmu dverí



Fig. 49

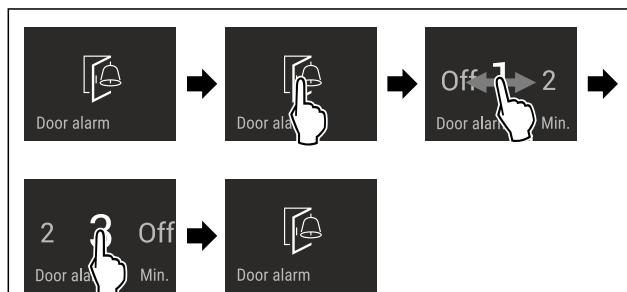


Fig. 50 Príkladné zobrazenie: Zmena alarmu dverí z 1 minúty na 3 minúty.

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Alarm dverí je nastavený.

### Deaktivácia alarmu dverí



Fig. 52

# Obsluha

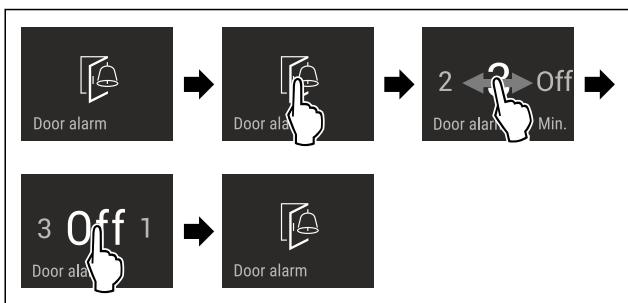


Fig. 53

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ Alarm dverí je deaktivovaný.



## Zámok vstupu

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete zámok vstupu. Zámok vstupu zabráňuje tomu, aby zariadenie omylem ovládalo napr. dieťa.

Použitie:

- Vyvarujte sa zmene funkcií.
- Vyvarujte sa neúmyselnému vypnutiu zariadenia.
- Vyvarujte sa neúmyselnému nastaveniu teploty.

## Aktivácia zámku vstupu

Ak aktivujete zámok vstupu, môžete sa naďalej navigovať v menu, ale nemôžete vyberať ani meniť iné funkcie.

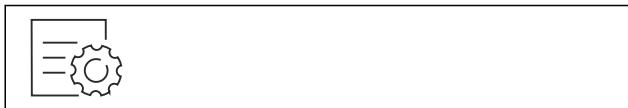


Fig. 54

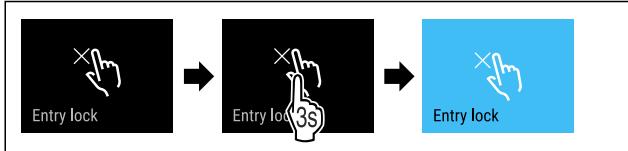


Fig. 55

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ Zámok vstupu je aktivovaný.

## Deaktivácia zámku vstupu



Fig. 56

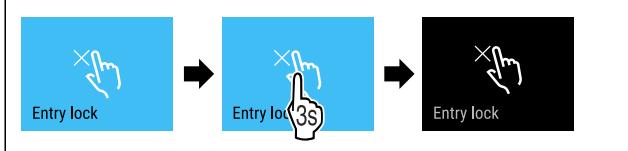


Fig. 57

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ Zámok vstupu je deaktivovaný.



## Jazyk

Pomocou tejto funkcie nastavíte jazyk zobrazenia.

Môžete nastaviť nasledujúce jazyky:

- Nemčina

- Angličtina
- Francúzština
- Španielčina
- Taliančina
- Holandčina
- Čeština
- Poľština
- Portugalčina
- Bulharčina
- Ruština
- Čínština

## Nastavenie jazyka

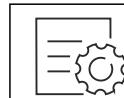


Fig. 58

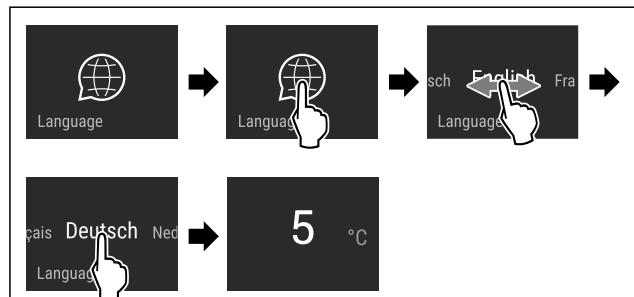


Fig. 59 Príkladné zobrazenie v závislosti od jazyka a teploty

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ Jazyk je nastavený.  
▷ Zobrazenie preskočí späť na indikátor stavu.



## Informácie o zariadení

S touto funkciou zobrazíte názov modelu, index, sériové číslo a servisné číslo vášho zariadenia. Informácie o zariadení potrebujete vtedy, keď kontaktujete zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

Pomocou tejto funkcie otvoríte okrem iného aj rozšírené menu. (pozri 3 Spôsob funkcie Touch & Swipe displeja)

## Zobrazenie informácií o zariadení

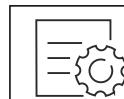


Fig. 60

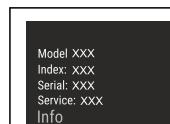


Fig. 61

- Vykonalte pracovné kroky podľa obrázka.  
▷ Na displeji sa zobrazia informácie o zariadení.



## Softvér

S touto funkciou zobrazíte verziu softvéru vášho zariadenia.

## Zobrazenie verzie softvéru



Fig. 62

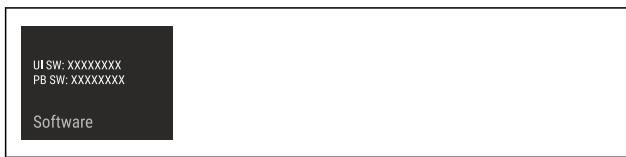


Fig. 63

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Na displeji sa zobrazí verzia softvéru.

## Pripomenutie

Pomocou tejto funkcie aktivujete alebo deaktivujete pripomenutie. Funkcia je aktivovaná pri dodaní.

Ak je funkcia aktivovaná, tak sa objavia nasledujúce pripomenutie:

- Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir)

## Aktivácia pripomenuťia



Fig. 64

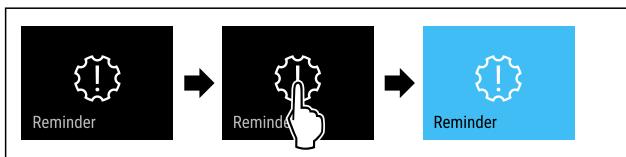


Fig. 65

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomenutie je aktivované.

## Deaktivácia pripomenuťia

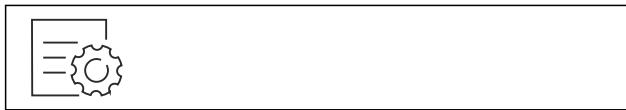


Fig. 66

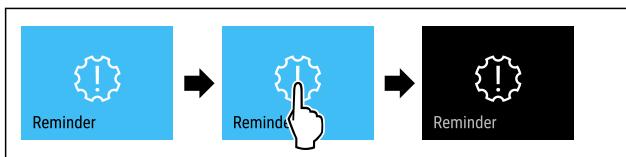


Fig. 67

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Pripomenutie je deaktivované.

## Demo režim

Demo režim je špeciálna funkcia pre obchodníkov, ktorí chcú predviesť funkcie zariadenia. Ked' aktivujete demo režim, všetky funkcie chladiacej techniky sú deaktivované.

Ked' svoje zariadenie zapnete a na indikátore stavu sa zobrazí „Demo“, tak už je demo režim aktivovaný.

Ked' demo režim aktivujete a následne opäť deaktivujete, tak sa obnovia výrobne nastavenia zariadenia. (pozri Obnova výrobne nastavenia)

## Aktivácia demo režimu



Fig. 68

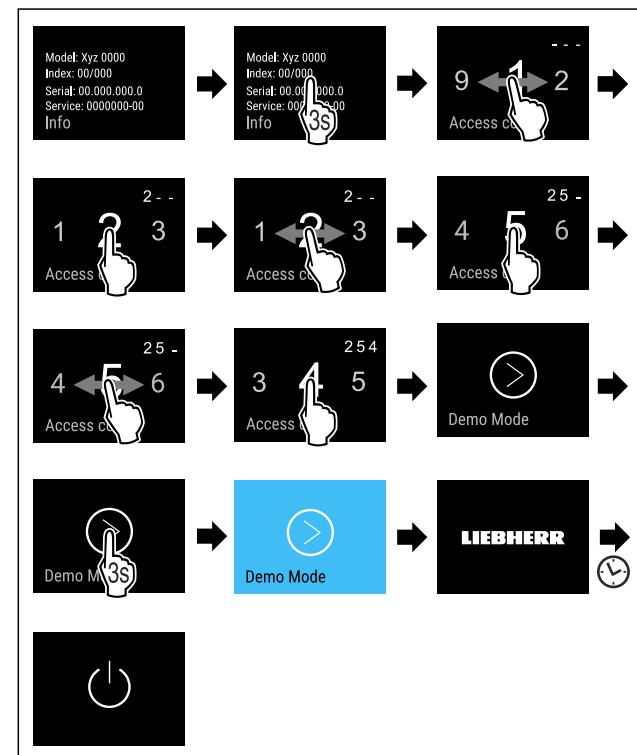


Fig. 69

- Vykonaljte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je aktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- ▷ Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Na indikátore stavu sa zobrazí „DEMO“.

## Deaktivácia demo režimu



Fig. 70

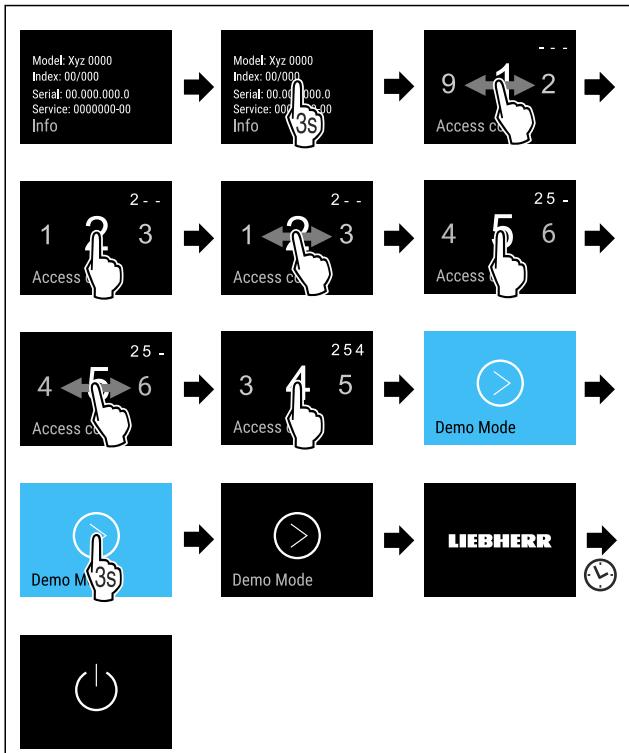


Fig. 71

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Demo režim je deaktivovaný.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Zapnite zariadenie. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))
- ▷ Výrobne nastavenia zariadenia sú obnovené.



## Obnovenie na výrobné nastavenia

Pomocou tejto funkcie obnovíte všetky nastavenia na výrobné nastavenia. Všetky nastavenia, ktoré sa doposiaľ vykonali, sa vynulujú späť na pôvodné nastavenie.

### Vynulovanie



Fig. 72

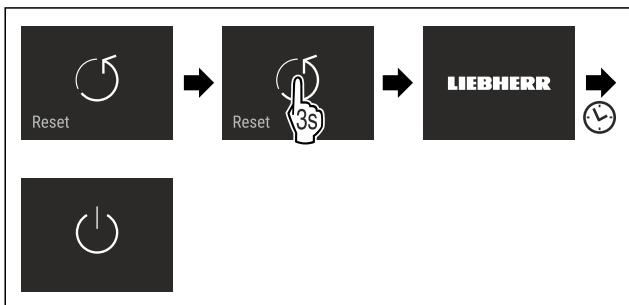


Fig. 73

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- ▷ Zariadenie je vynulované.
- ▷ Zariadenie je vypnuté.
- Spusťte zariadenie nanovo. (pozri 4.1 Zapnutie zariadenia (prvé uvedenie do prevádzky))

## 7.3 Hlásenia

Existujú dve kategórie hlásení:

Kategória	Význam
Výstraha	Výstrahy sa objavia pri alarme dverí alebo pri funkčných poruchách. Jednoduché výstrahy môžete odstrániť sami. Pri závažnejších funkčných poruchách musíte kontaktovať zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Pripomienka	Pripomienka pripomínajú všeobecné operácie. Tieto operácie môžete vykonať a hlásenie tým ukončiť.

### 7.3.1 Prehľad výstrah

Správanie sa zariadenia pri výstrahách:

- Výstraha sa objaví na displeji na červeno.
- Tón alarmu zaznie stále hlasnejšie.
- Pri výstrahách pulzuje vnútorné osvetlenie.

Hlásenie	Pričina	Ukončenie hlásenia
Close the door.	Hlásenie sa objaví, keď sú dvere príliš dlho otvorené.	Vykonajte kroky akcie (pozri Alarm dverí).
Error	Hlásenie sa objaví, keď pretrváva chyba zariadenia. Niektorá súčiastka zariadenia vykazuje chybu.	Vykonajte kroky akcie (pozri Chyba).
WiFi Error	Hlásenie sa objaví, keď sa nepodarilo spojiť zariadenie s WLAN. (pozri Prvé vytvorenie pripojenia k sieti WLAN)	Vykonajte kroky akcie (pozri Chyba WLAN).

### 7.3.2 Ukončenie výstrah

#### Alarm dverí

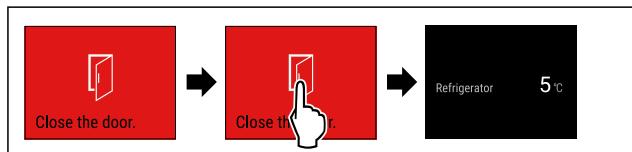


Fig. 74 Príkladné zobrazenie

- Vykonajte pracovné kroky podľa obrázka.
- alebo-
- Zavorte dvere.
- ▷ Displej preskočí na indikátor stavu.
- Môžete nastaviť, ako dlho smú byť dvere otvorené, kym zaznie alarm dverí. (pozri Nastavenie alarmu dverí)

## Chyba

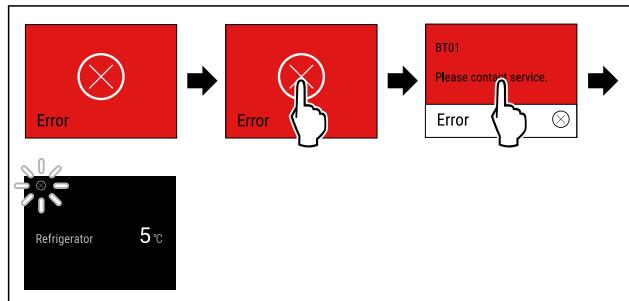


Fig. 75 Príkladné zobrazenie

- Ťuknite krátko na displej.
- ▷ Zobrazí sa kód chyby.
- Poznačte si kód chyby.
- Ťuknite krátko na displej.
- ▷ Displej preskočí na indikátor stavu.
- Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

## Chyba WLAN

- Skontrolujte pripojenie k WLAN.
- Pripojte zariadenie nanovo k sieti WLAN. (pozri WLAN)

### 7.3.3 Prehľad pripomenuťí

Správanie sa zariadenia pri pripomenuťiach:

- Pripomennutie sa objaví na displeji na žlto.
- Zaznie alarmový tón.
- Pri pripomenuťiach pulzuje vnútorné osvetlenie.

Hlásenie	Príčina	Ukončenie hlásenia
FreshAir filter	Hlásenie sa objaví, keď treba vymeniť aktívny uhlíkový filter.	Vykonalte kroky akcie (pozri Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir).

### 7.3.4 Ukončenie pripomenuťí

#### Výmena aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

Liebherr odporúča: vymieňajte aktívny uhlíkový filter FreshAir každých 6 mesiacov.

#### Poznámka

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

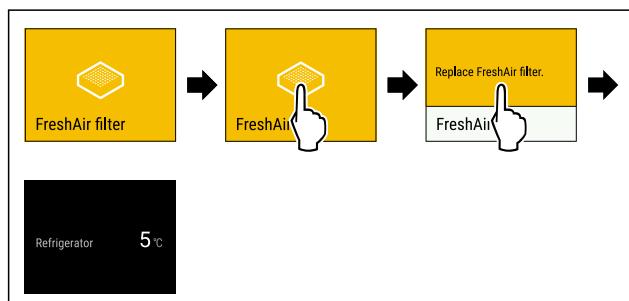


Fig. 76 Príkladné zobrazenie

- Ťuknite krátko na displej.
- ▷ Na displeji sa zobrazia informácie o pripomenuťí.
- Ťuknite krátko na displej.

- Vymeňte aktívny uhlíkový filter. (pozri 9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir)
- ▷ Aktívny uhlíkový filter zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu v chladničke.
- ▷ Pripomennutie sa opäť objaví po 6 mesiacoch.
- Ak toto pripomennutie už nechcete dostávať, tak ho môžete deaktivovať. (pozri Deaktivácia pripomenuťia)

## 8 Vybavenie

### 8.1 Variabilná priečadka na fľaše

#### 8.1.1 Použitie priečadky na fľaše

Na dne chladničky môže byť voliteľne použitá variabilná priečadka na fľaše alebo sklená doska.

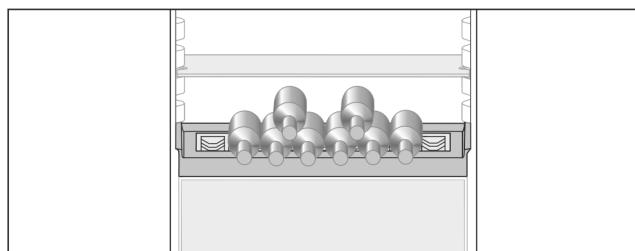


Fig. 77

- Odoberte sklenú dosku a uschovajte ju samostatne.
- Fľaše vkladajte dnom dozadu k zadnej stene.

#### Poznámka

Ak fľaše vychýňajú z priečadky na fľaše dopredu:

- Spodný odkladací priestor vo dverách posuňte o pozíciu vyššie.

#### 8.1.2 Vybranie priečadky na fľaše

Priečadku na fľaše je možné vybrať s cieľom očistenia.

- Odoberte sklenú dosku cez priečadku na fľaše.

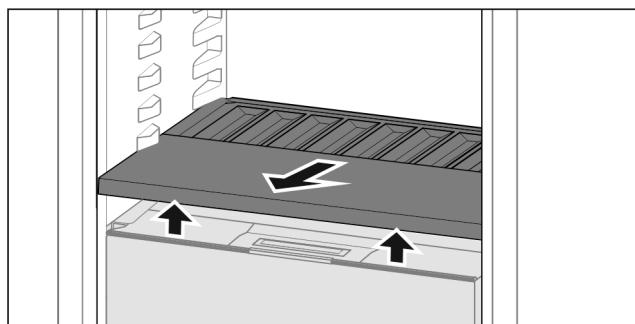


Fig. 78

- Priečadku na fľaše vpredu nadvihnite a vytiahnite.

#### Poznámka

Liebherr odporúča:

Na veko zásuvky pod ňou neodkladajte žiadne tovary.

# Vybavenie

## 8.1.3 Vloženie priečadky na fľaše

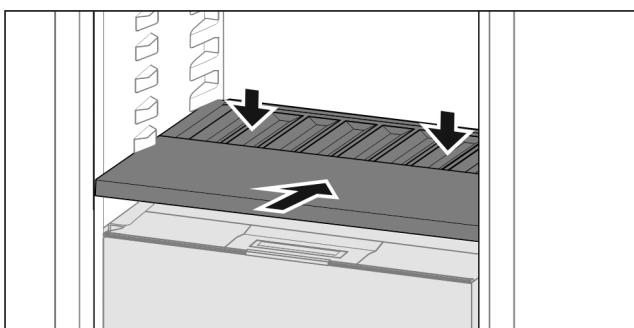


Fig. 79

- Zasuňte priečadku na fľaše až na doraz a potlačte smerom nadol.
- Zástrčky za priečadkou na fľaše sú automaticky spojené.
- LED svieti.

## 8.2 Zásuvky

Zásuvky môžete odobrať za účelom ich vyčistenia.

Odobratie a vloženie zásuviek sa odlišuje podľa vytiahovacieho systému. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vytiahovacie systémy.

### Poznámka

Pokiaľ nie je vetranie postačujúce, stúpa spotreba energie a znižuje sa chladiaci výkon.

- Vzduchové štrbiny ventilátora vnútri na zadnej stene udržujte vždy voľné!

### 8.2.1 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

Zásuvka sa pohybuje s vytiahovacími koľajničkami (teleskopickými koľajničkami). Existujú teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím a teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím. Teleskopické koľajničky s úplným vytiahnutím sa dajú zo zariadenia úplne vytiahnuť. Teleskopické koľajničky s čiastočným vytiahnutím sa zo zariadenia nedajú úplne vytiahnuť. To, ktorý systém je vo vašom zariadení, závisí od typu zariadenia.

#### Úplné vytiahnutie\*

Úplné vytiahnutie rozpoznáte na svorke, ktorá sa vždy nachádza vzadu vľavo a vpravo na koľajničke.

#### Odobratie zásuvky

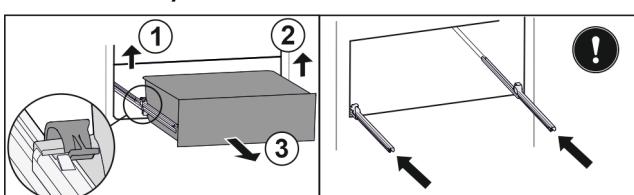


Fig. 80

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Nadvihnite ľavú svorku a súčasne ľahajte zásuvku vľavo dopredu. Fig. 80 (1)
- Nadvihnite pravú svorku a súčasne ľahajte zásuvku vpravo dopredu. Fig. 80 (2)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 80 (3)
- Zasuňte koľajničky.

### Vloženie zásuvky

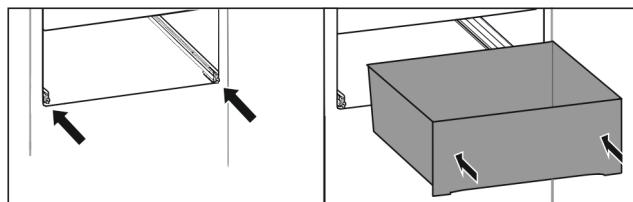


Fig. 81

- Nasuňte koľajničky.
- Nasadte zásuvku na koľajničky.
- Zasuňte zásuvku dozadu.
- Zásuvka vzadu počutelne zapadne.

#### Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím\*

#### Odobratie zásuvky

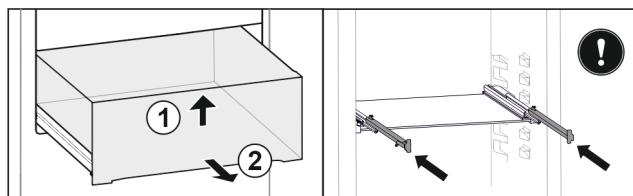


Fig. 82

- Vytiahnite zásuvku až na doraz.
- Nadvihnite zásuvku vpred. Fig. 82 (1)
- Odoberte zásuvku dopredu. Fig. 82 (2)
- Zasuňte koľajničky.

#### Vloženie zásuvky

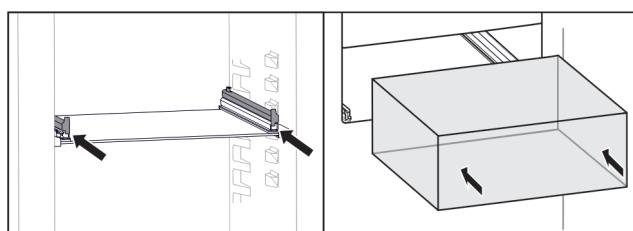


Fig. 83

- Zasuňte koľajničky.
- Nasadte zásuvku na koľajničky.
- Zasuňte zásuvku dozadu.
- Zásuvka zapadne.

## 8.3 Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe

Veko zásuvky je možné vybrať s cieľom očistenia.

### 8.3.1 Zloženie veka zásuvky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Priečadka na fľaše je vybratá (pozri 8.1 Variabilná priečadka na fľaše).

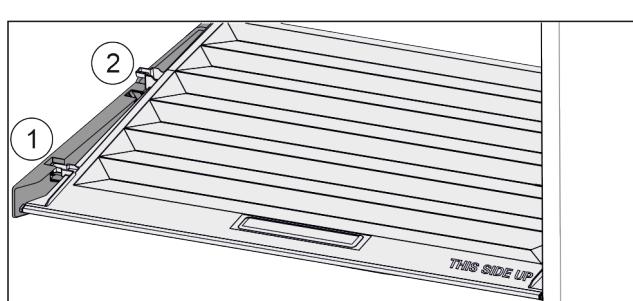


Fig. 84

Ked' sú zásuvky vybraté:

- ▶ Veko potiahnite dopredu až k otvoru v prídržných dieloch Fig. 84 (1).
- ▶ Vzadu ho nadvihnite zospodu a zložte smerom nahor Fig. 84 (2).

## 8.3.2 Nasadenie veka zásuvky

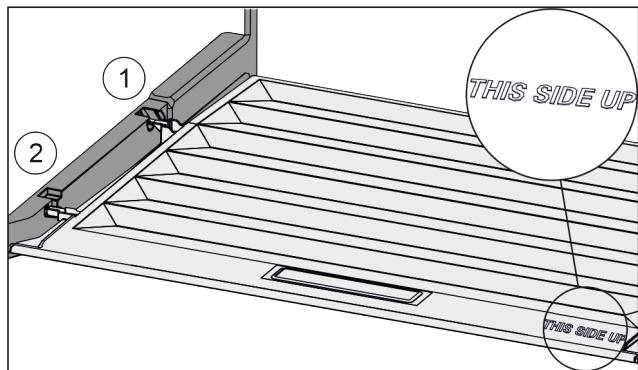


Fig. 85

Ked' je nápis THIS SIDE UP hore:

- ▶ Výstupky veka zavedťte cez otvor zadného držiaka Fig. 85 (1) a zaistite vpred u v držiaku Fig. 85 (2).
- ▶ Presuňte veko do požadovanej pozície (pozri 8.4 Regulácia vlhkosti).

## 8.4 Regulácia vlhkosti

Vlhkosť si môžete v zásuvke nastaviť sami pomocou prestanenia veka zásuvky.

Veko zásuvky sa nachádza priamo na zásuvke a môže byť zakryté odkladacími plochami alebo prídavnými zásuvkami.

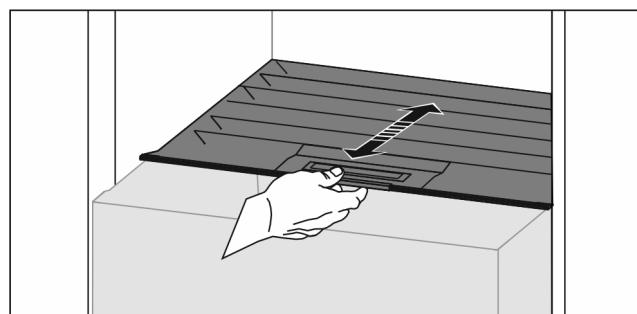


Fig. 86

### Nízka vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Potiahnite veko zásuvky dopredu.
- ▷ Pri zatvorennej zásuvke: štrbina medzi vekom a zásuvkou.
- ▷ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zníži.

### Vysoká vlhkosť vzduchu

- ▶ Otvorte zásuvku.
- ▶ Posuňte veko zásuvky dozadu.
- ▷ Pri zatvorennej zásuvke: veko tesne uzavrie zásuvku.
- ▷ Vlhkosť vzduchu v priečinku sa zvýši.  
Ked' je v priečinku príliš veľa vlhkosti:  
- zvoľte nastavenie „nízkej vlhkosti vzduchu“. - alebo -  
- Odstráňte vlhkosť utierkou.

### Poznámka

S nastavením „Nízka vlhkosť vzduchu“ sa môže Fruit & Vegetable-Safe používať aj ako priečinok Meat & Dairy-Safe.

- ▶ Nastavte „Nízka vlhkosť vzduchu“.

## 8.5 Sklenené dosky

Sklenenú dosku pod zásuvkami môžete odobrať za účelom jej vyčistenia.

### 8.5.1 Odobratie/vloženie sklenej dosky

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Sklená doska pod zásuvkou: Zásuvka je odobratá. (pozri 8.2 Zásuvky)

#### Odobratie sklenenej dosky

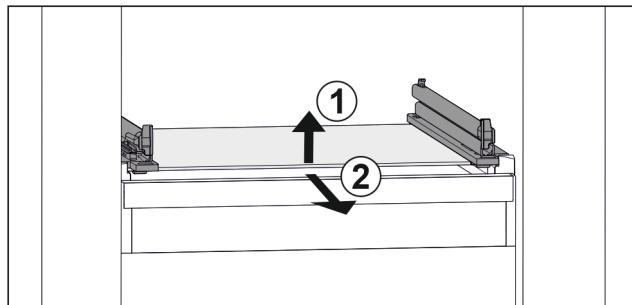


Fig. 87 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- ▶ Nadvihnite sklenenú dosku vpred. Fig. 87 (1)
- ▶ Odoberte sklenenú dosku dopredu. Fig. 87 (2)

#### Vloženie sklenenej dosky

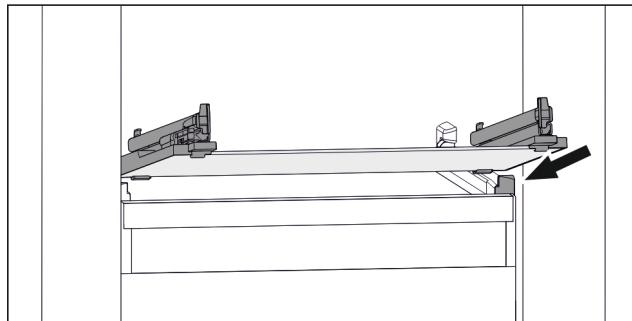


Fig. 88 Príklad zobrazenia sklenenej dosky

- ▶ Nasadte sklenenú dosku šikmo za zarážkami. (pozri Fig. 88)
- ▶ Spusťte sklenenú dosku dolu.
- ▶ Zasuňte sklenenú dosku dozadu.

## 8.6 Dóza na maslo

### 8.6.1 Otvorenie/zatvorenie dózy na maslo

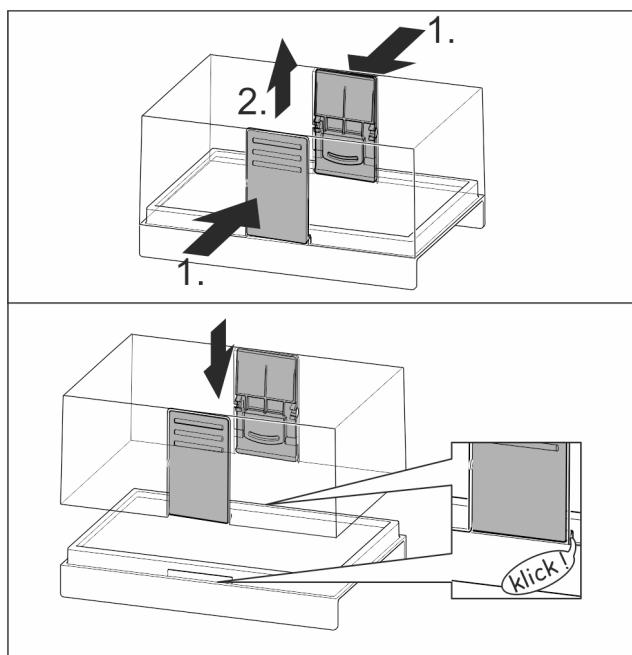


Fig. 89

# Údržba

## 8.6.2 Rozobratie dózy na maslo

Dózu na maslo je možné rozobrať s cieľom jej očistenia.

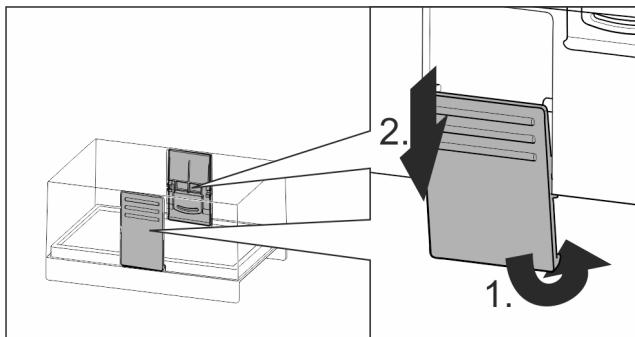


Fig. 90

- Rozoberte dózu na maslo.

## 8.7 Priehradka na vajíčka

Priehradka na vajíčka je vyťahovateľná a otočná. Obe časti priehradky na vajíčka je možné použiť na to, aby sa označili rozdiely ako dátum kúpy.

### 8.7.1 Použitie priehradky na vajíčka

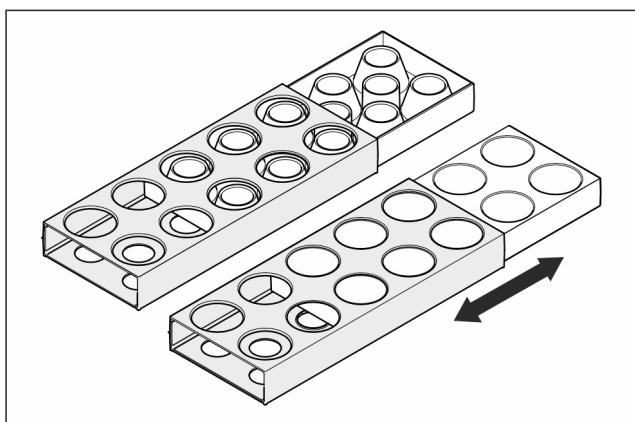


Fig. 91

- Horná strana: skladujte slepačie vajcia.
- Dolná strana: skladujte prepeličie vajcia.

## 8.8 FlexSystem

### 8.8.1 Použitie zásuvky FlexSystem

FlexSystem podporuje prehľadné, flexibilné skladovanie a triedenie potravín. Umožňuje jasné rozdelenie, napríklad podľa ovocia, zeleniny alebo dátumu trvanlivosti.

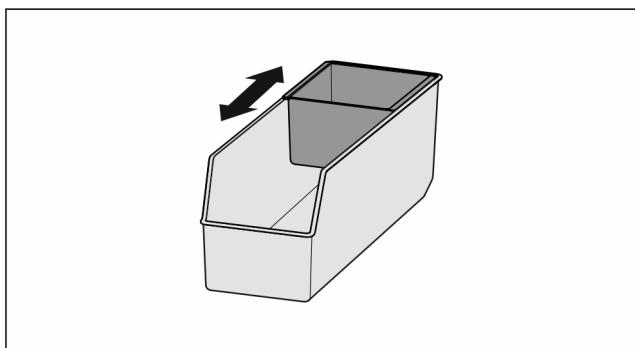


Fig. 92

- Presuňte vnútornú misku.

## 8.8.2 Vybratie FlexSystem

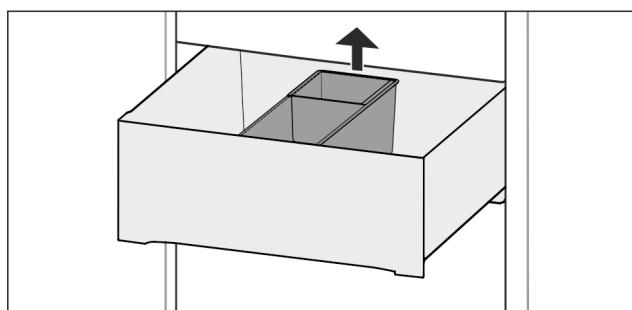


Fig. 93

- Nadvihnite FlexSystem vzadu.
- Vyberte ho smerom nahor.

## 8.8.3 Vloženie FlexSystem

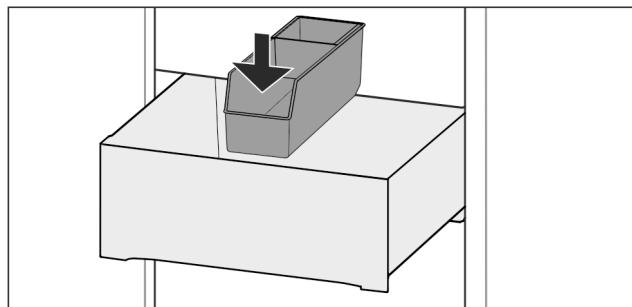


Fig. 94

- Vložte FlexSystem najskôr vpred.
- Spusťte nadol zadnú časť.

## 8.8.4 Rozobratie zásuvky FlexSystem

FlexSystem je možné rozobrať s cieľom očistenia.

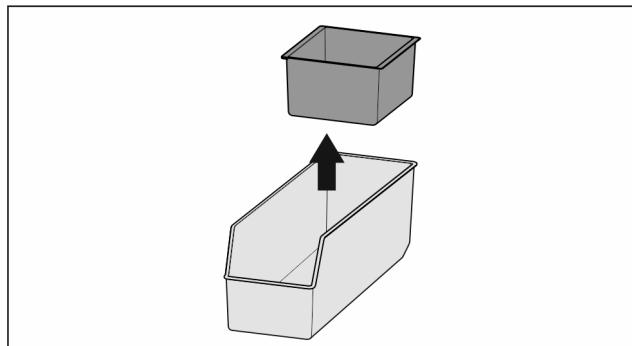


Fig. 95

- Rozoberte zásuvku FlexSystem.

## 9 Údržba

### 9.1 Aktívny uhlíkový filter FreshAir

Aktívny uhlíkový filter FreshAir sa nachádza v zásuvke nad ventilátorom.

Ten zaručuje optimálnu kvalitu vzduchu.

- Aktívny uhlíkový filter vymieňajte každých 6 mesiacov.  
Pri aktivovanej pripomienke vyzve k výmene hlásenie na displeji.
- Aktívny uhlíkový filter sa môže zlikvidovať s normálnym domovým odpadom.

**Poznámka**

Aktívny uhlíkový filter FreshAir si môžete kúpiť v obchode Liebherr-Hausgeräte na adrese [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

### 9.1.1 Vybranie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

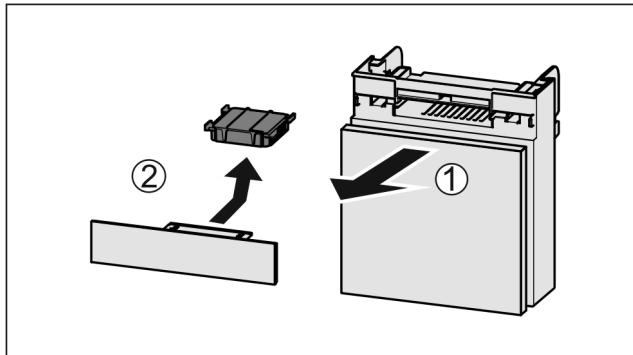


Fig. 96

- Vytiahnite zásuvku smerom dopredu Fig. 96 (1).
- Vyberte aktívny uhlíkový filter Fig. 96 (2).

### 9.1.2 Vloženie aktívneho uhlíkového filtra FreshAir

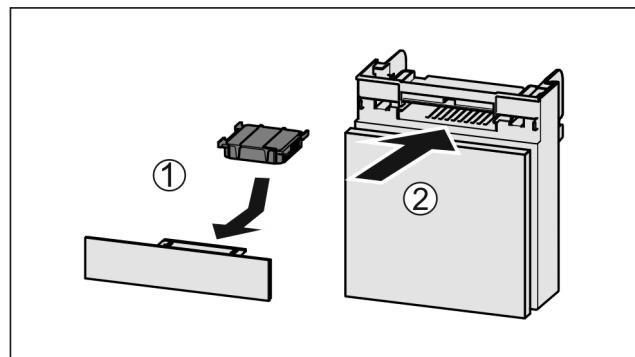


Fig. 97

- Vložte aktívny uhlíkový filter podľa obrázka Fig. 97 (1).
- Aktívny uhlíkový filter zapadne.
- Keď aktívny uhlíkový filter ukazuje nadol:
- Zasuňte zásuvku Fig. 97 (2).
- Aktívny uhlíkový filter je teraz pripravený na použitie.

## 9.2 Rozloženie/montáž vyťahovacích systémov

### 9.2.1 Poznámky k rozloženiu

Niekteré vyťahovacie systémy môžete rozložiť za účelom ich výčistenia. Vaše zariadenie môže obsahovať rôzne vyťahovacie systémy.

Nasledujúce vyťahovacie systémy sa dajú alebo nedajú rozložiť:

Vyťahovací systém	dá sa rozložiť/ nedá sa rozložiť
Úplné vytiahnutie*	nedá sa rozložiť*
Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím*	dá sa rozložiť (pozri Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím*) *

### 9.2.2 Zásuvka na teleskopických koľajničkách

#### Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím\*

##### Rozobratie vyťahovacieho systému

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zásuvka je odobratá. (pozri Sklenená zásuvka s úplným vytiahnutím\*)
- Sklenená doska je odobratá. (pozri 8.5 Sklenené dosky)

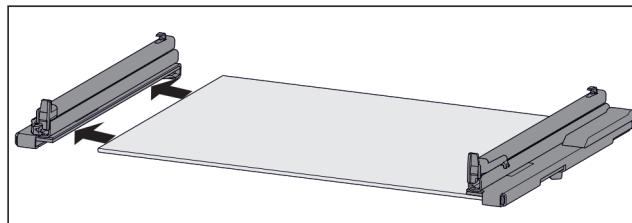


Fig. 98 Sklenená doska s koľajničkami

- Stiahnite koľajničku sklenenej dosky do strany.

#### Montáž vyťahovacieho systému

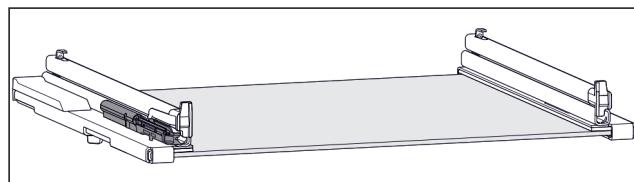


Fig. 99 Tlmiaca jednotka

Na ľavej koľajničke je upevnená tlmiaca jednotka. (pozri Fig. 99) Na pravej koľajničke nie je upevnená tlmiaca jednotka.

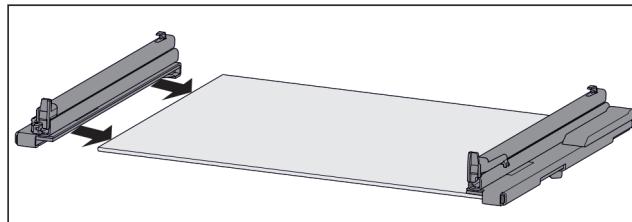


Fig. 100 Sklenená doska s koľajničkami

Namontujte koľajničku **s** tlmiacou jednotkou:

- Nasuňte koľajničku až na doraz na **ľavú** stranu sklenenej dosky.
- Namontujte koľajničku **bez** tlmiacej jednotky:
- Nasuňte koľajničku až na doraz na **pravú** stranu sklenenej dosky.

## 9.3 Rozmrazovanie zariadenia



#### VÝSTRAHA

Nesprávne rozmrazenie zariadenia!  
Poranenia a poškodenia.

- Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia alebo prostriedky, ktoré nie sú odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte elektrické vyhrievacie telesá, prístroje na čistenie parou, otvorený oheň ani rozmrazovacie spreje.
- Ľad neodstraňujte ostrými predmetmi.

Rozmrazovanie prebieha automaticky. Kondenzát odteká cez odtokový otvor a vyparuje sa.

- Pravidelne čistite odtokový otvor. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)

# Pomoc zákazníkom

## 9.4 Čistenie zariadenia

### 9.4.1 Príprava



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo úderu elektrickým prúdom!

- Vytiahnite zástrčku chladiaceho zariadenia alebo prerušte prívod prúdu.



#### VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru

- Nepoškodte chladiaci okruh.

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- alebo-
- Aktivujte CleaningMode. (pozri CleaningMode)

### 9.4.2 Čistenie vnútorného priestoru

#### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálным pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.
- Plastové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochu umývacieho prostriedku.
- Kovové plochy: ručne očistite mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochu umývacieho prostriedku.
- Odtokový otvor: odstráňte usadeniny tenkou pomôckou, napríklad vatovou tyčinkou.

### 9.4.3 Čistenie vybavenia

#### POZOR

Nesprávne čistenie!

Poškodenia zariadenia.

- Používajte výlučne mäkké handričky a viacúčelové čistiace prostriedky s neutrálным pH.
- Nepoužívajte odierajúce alebo škriabajúce špongie alebo ocelovú vlnu.
- Nepoužívajte ostré, abrazívne čistiace prostriedky obsahujúce piesok, chloridy alebo kyseliny.

#### Čistenie mäkkou, čistou handričkou, vlažnou vodou a trochou umývacieho prostriedku:

- Veko priečinka Fruit & Vegetable-Safe
- Zásuvka
- Variabilná priehradka na fľaše
- FlexSystem

#### Čistenie vlhkou handričkou:

- Teleskopické koľajničky  
Všimnite si, prosím: tuk v klznych dráhach slúži na mazanie a nesmie sa odstraňovať!

#### Čistenie v umývačke riadu do 60 °C:

- Priečinka na vajíčka
- Dóza na maslo
- Rozobratie vybavenia: pozri príslušnú kapitolu.
- Očistite vybavenie.

### 9.4.4 Po čistení

- Zariadenia a diely vybavenia vytrite do sucha.

- Zariadenie pripojte a zapnite.  
Ak je teplota dostatočne nízka:
  - Vložte potraviny.
  - Pravidelne opakujte čistenie.

## 10 Pomoc zákazníkom

### 10.1 Technické údaje

Teplotný rozsah			
Chladenie	3 °C až 9 °C		
BioFresh	0 °C až 3 °C		

Maximálna hmotnosť naloženia vybavenia			
Vybavenie	Šírka zariadenia 550 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 600 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)	Šírka zariadenia 700 mm (pozri návod na montáž, Rozmery zariadenia)
Sklená zásuvka, výška 59 mm	15 kg	--	--
Sklená zásuvka, výška 100 mm	15 kg	--	--
Sklená zásuvka, výška 150 mm	20 kg	--	--

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti <sup>1</sup>	Svetelný zdroj

<sup>1</sup> Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.

Pre zariadenia s pripojením cez WLAN:

Údaj o frekvencii	
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz
Maximálny vyžarovaný výkon	< 100 mW
Účel použitia rádiového zariadenia	Pripojenie do miestnej siete WLAN na dátovú komunikáciu

### 10.2 Prevádzkový hluk

Počas chodu vydáva zariadenie rôzne zvuky.

- Pri **nízkom chladiacom výkone** pracuje zariadenie v energetickej úsporne, ale dlhšie. Hlasitosť je **nižšia**.
- Pri **vysokom chladiacom výkone** sa potraviny ochladia rýchlejšie. Hlasitosť je **vyššia**.

Príklady:

- aktivované funkcie (pozri 7.2 Funkcie zariadenia)
- bežiaci ventilátor
- čerstvo vložené potraviny
- vysoká teplota okolia
- dlho otvorené dvere

Hluk	Možná príčina	Druh hluku
Bublanie žblnkanie	a Chladivo prúdi v chladiacom okruhu.	normálny pracovný hluk
Prskanie a syčanie	Chladivo sa vstrekuje do chladiaceho okruhu.	normálny pracovný hluk
Bručanie	Zariadenie chladí. Hlasitosť závisí od chladiaceho výkonu.	normálny pracovný hluk
Zvuky síkania	Dvere s tlmičom pri zatváraní sa otvoria a zatvoria.	normálny pracovný hluk
Vŕchanie a hučanie	Ventilátor beží.	normálny prevádzkový hluk
Cvakanie	Komponenty sa zapínajú a vypínajú.	normálny hluk pri vypínaní
Drnčanie alebo bzúčanie	alebo Ventily alebo klapky sú aktívne.	normálny hluk pri vypínaní

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Klepanie	Vybavenie, predmety vo vnútri zariadenia	Hluk chyby	Upevnite diely vybavenia. Nechajte rozstup medzi predmetmi.

## 10.3 Technická porucha

Toto zariadenie je skonštruované a vyrobené tak, aby bola zabezpečená jeho bezpečná funkcia a dlhá životnosť. Pokial sa napriek tomu počas prevádzky vyskytne porucha, prekontrolujte prosím, či nie je prípadne spôsobená chybnou obsluhou. V takomto prípade vám musia byť aj v priebehu záručnej doby účtované vyplývajúce náklady.

Nasledovné poruchy môžete odstrániť sami.

### 10.3.1 Funkcia zariadenia

Hluk	Možná príčina	Druh hluku	Odstránenie
Vibrácie	Nevhodné zabudovanie	Hluk chyby	Skontrolujte zabudovanie. Vyrovnejte zariadenie.

Chyba	Príčina	Odstránenie
Zariadenie nepracuje.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Sieťová zástrčka nie je správne zasunutá v zásuvke.	► Prekontrolujte sieťovú zástrčku.
	→ Poistka zásuvky nie je v poriadku.	► Prekontrolujte poistku.
	→ Výpadok elektrického prúdu	► Zariadenie ponechajte zatvorené.
	→ Zásuvka chladiaceho zariadenia nie je správne zasunutá v zariadení.	► Skontrolujte zásuvku chladiaceho zariadenia.
Teplota nie je dostatočne nízka.	→ Dvere zariadenia nie sú správne zatvorené.	► Zatvorte dvere zariadenia.
	→ Prevzdušnenie a vetranie nie je dostatočné.	► Uvoľnite a vyčistite vetraciu mriežku.
	→ Teplota okolia je príliš vysoká.	► Riešenie problému: (pozri 1.4 Oblast použitia zariadenia)
	→ Zariadenie sa otváralo príliš často alebo na príliš dlhú dobu.	► Počkajte, či sa požadovaná teplota opäť sama nenaštvá. Ak nie, obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
	→ Teplota je nesprávne nastavená.	► Teplotu nastavte nižšie a po 24 hodinách ju prekontrolujte.
	→ Zariadenie stojí veľmi blízko zdroja tepla (sporák, vykurovanie atď.).	► Zmeňte umiestnenie zariadenia alebo zdroja tepla.
	→ Zariadenie ste nezasunuli správne do výklenku.	► Skontrolujte, či bolo zariadenie správne namontované a či sú dvere zatvorené.
	→ Tesnenie dverí je vymeniteľné. Je ho možné vymeniť bez ďalšieho pomocného nástroja.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)
Tesnenie dverí je chybné alebo sa musí vymeniť z iných dôvodov.		

# Odstavenie z prevádzky

Chyba	Príčina	Odstránenie
Námraza v zariadení alebo sa tvorí kondenzát.	→ Tesnenie dverí môže vyklíznuť z drážky.	► Skontrolujte správne umiestnenie tesnenia dverí v drážke.

## 10.3.2 Vybavenie

Chyba	Príčina	Odstránenie
Vnútorné osvetlenie nesveti.	→ Zariadenie nie je zapnuté.	► Zapnite zariadenie.
	→ Dvere boli otvorené dlhšie ako 15 minút.	► Vnútorné osvetlenie sa pri otvorených dverach automaticky vypne približne po 15 minútach.
	→ Osvetlenie LED je chybné alebo je poškodený kryt.	► Obráťte sa na zákaznícky servis. (pozri 10.4 Zákaznícky servis)

## 10.4 Zákaznícky servis

Najskôr prekontrolujte, či nemôžete chybu odstrániť sami (pozri 10 Pomoc zákazníkom). V opačnom prípade sa obráťte na zákaznícky servis.

Adresu nájdete v priloženej brožúre „Servis Liebherr“ alebo na stránke [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### VÝSTRAHA

Neodborná oprava!

Poranenia.

- Opravy a zásahy do zariadenia a do sietového prívodu, ktoré nie sú výslovne vymenované v (pozri 9 Údržba), nechajte vykonať zákazníckemu servisu.
- Poškodený sietový prívod smie vymeniť len výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba.
- Pri zariadeniach s prístrojovou sietovou zástrčkou smie výmenu vykonať zákazník.

### 10.4.1 Kontaktovanie zákazníckeho servisu

Zabezpečte, aby ste mali pripravené nasledujúce informácie o zariadení:

- Označenie zariadenia (model a index)
  - Servisné číslo (servis)
  - Sériové číslo (sér. č.)
- Vyvolajte informácie o zariadení na displeji. (pozri Informácie o zariadení)  
-alebo-
- Vyhľadajte si informácie o zariadení na typovom štítku. (pozri 10.5 Typový štítok)
  - Poznačte si informácie o zariadení.
  - Informujte zákaznícky servis: oznámite chyby a informácie o zariadení.
  - To umožní rýchly a účelný servisný zásah.
  - Nasledujte ďalšie pokyny zákazníckeho servisu.

## 10.5 Typový štítok

Typový štítok sa nachádza za zásuvkami na vnútorej strane zariadenia.

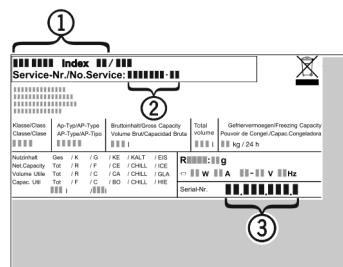


Fig. 101

(1) Označenie zariadenia (2) Servisné číslo

(3) Sériové číslo

► Informácie odčítajte z typového štítku.

## 11 Odstavenie z prevádzky

- Vyprázdnite zariadenie.
- Vypnite zariadenie. (pozri Vypnutie a zapnutie zariadenia)
- Vytiahnite sietovú zástrčku zo zásuvky.
- V prípade potreby odstráňte zásuvku chladiaceho zariadenia: vytiahnite zásuvku chladiaceho zariadenia zo zástrčky zariadenia a súčasne pohybujte doľava a doprava.
- Očistite zariadenie. (pozri 9.4 Čistenie zariadenia)
- Dvere nechajte otvorené, aby nevznikli žiadne zápachy.

## 12 Likvidácia

### 12.1 Príprava zariadenia na likvidáciu



Liebherr používa v niektorých zariadeniach batérie. V EÚ z dôvodov ochrany životného prostredia zákonodarca koncového užívateľa zaviazal, aby pred likvidáciou starých zariadení tieto batérie vybral. Ak vaše zariadenie má batérie, je na zariadení umiestnené príslušné upozornenie.

Svetlá V prípade, že je možné odstrániť svetlá samostatne a bez poškodenia, demontuje tieto pred likvidáciou.

- Odstavte zariadenie z prevádzky.
- Ak je to možné: svetlá demontujte bez poškodenia.

## 12.2 Ekologická likvidácia zariadenia



Zariadenie ešte obsahuje cenné materiály, nelikvidujte ho jednoducho spoločne s domovým odpadom, je ho potrebné odviezť do zberu oddelene.



**Li-Ion**



Batérie likvidujte oddelene od starého zariadenia. Batérie môžete bezplatne odovzdať v obchode alebo v recyklačných či zbernych dvoroch.

**Li-Ion**

Svetlá

Demontované svetlá zlikvidujte prostredníctvom príslušných zbernych systémov.

Pre Nemecko:

Zariadenie môžete bezplatne odovzdať do zbernych nádob triedy 1 v miestnych recyklačných a zbernych dvoroch. Pri kúpe nového chladiaceho/mraziaceho zariadenia a predajnej ploche > 400 m<sup>2</sup> vezme obchod staré zariadenie späť tiež bezplatne.

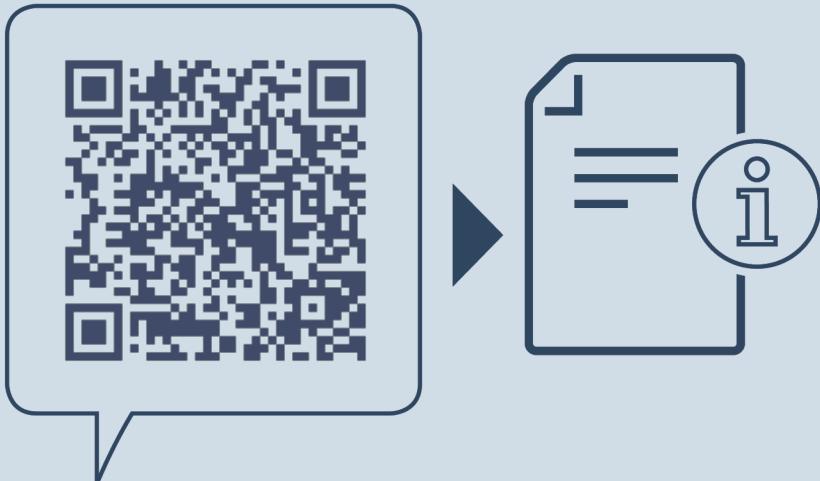


### VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezatažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácií a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznieťiť.

- ▶ Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.
- ▶ Dodržte poznámky k preprave zariadenia.
- ▶ Prepravte zariadenie bez poškodení.
- ▶ Batérie, svetlá a zariadenie zlikvidujte podľa vyššie uvedených informácií.



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**SK** Vstavaná chladnička s BioFresh

Dátum vydania: 20240916

**Č. art. – Index: 7088425-00**

Liebherr-Hausgeräte GmbH  
Memminger Straße 77-79  
88416 Ochsenhausen  
Deutschland